



**Международные договоры
по правам человека**

Distr.: General
12 November 2012
Russian
Original: Spanish

**Базовый документ, являющийся составной
частью докладов государств-участников**

Сальвадор*

[5 января 2011 года]

* В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам в отношении оформления их докладов, настоящий документ официально не редактировался.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Аббревиатуры и акронимы		3
I. Общие сведения о государстве	1–136	5
A. Демографические, экономические, социальные и культурные показатели государства	1–54	5
B. Конституционная, политическая и правовая структура государства	55–136	20
II. Общие рамки защиты и поощрения прав человека	137–223	43
A. Принятие международных норм в области прав человека	137–140	43
B. Правовые рамки защиты прав человека на национальном уровне	141–174	48
C. Рамки поощрения прав человека на национальном уровне	175–212	55
D. Процесс представления докладов на национальном уровне	213–223	62
III. Информация об обеспечении недискриминации и равенства и об эффективных средствах правовой защиты	224–247	64
A. Недискриминация и равенство	224–232	64
B. Эффективные средства правовой защиты	233–247	65

Аббревиатуры и акронимы

КАОКНС	Координационный орган-ассоциация общин коренных народов Сальвадора
НАОБ	Национальная академия общественной безопасности
НРА	Национальный республиканский альянс
КАФТА-ДР	Соглашение о свободной торговле между странами Центральной Америки и Доминиканской Республикой
КАРИКОМ	Карибское сообщество
ЭКЛАК	Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна
ЦИС	Центральный избирательный совет
НКСКНС	Национальный координационный совет коренных народов Сальвадора
ДК	Коалиция "демократическая конвергенция"
ЕДУЛ	Единый документ, удостоверяющий личность
МКПЧ	Межамериканская комиссия по правам человека
НСС	Национальный судебный совет
МСПЧ	Межамериканский суд по правам человека
ГУСПН	Главное управление статистики и переписи населения
ФААС	Федерация ассоциаций адвокатов Сальвадора
ФЕСАЛ	Национальное обследование состояния здоровья семей
ГСПР	Генеральная судебная прокуратура Республики
ФНОФМ	Фронт национального освобождения имени Фарабундо Марти
ВНА	Великий национальный альянс
ГАТТ	Генеральное соглашение по тарифам и торговле
ИСДЕМУ	Сальвадорский институт по улучшению положения женщин
ИСНА	Сальвадорский институт комплексного развития детей и подростков
ЛПС	Парламентарии за перемены (независимая парламентская группа)
МИД	Министерство иностранных дел
НБН	Наиболее благоприятствуемая нация
МОТ	Международная организация труда
ВТО	Всемирная торговая организация
НПО	Неправительственная организация

МНООНС	Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре
ГПР	Генеральная прокуратура Республики
ВВП	Валовой внутренний продукт
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ПНП	Партия национального примирения
ХДП	Христианско-демократическая партия
НРФЛ	Национальный реестр физических лиц
МСЗПЧ	Межамериканская система защиты и поощрения прав человека
ППЧ	Прокуратура по защите прав человека
ГСП	Генеральная система преференций
СУМЕВЕ	Единая система мониторинга, профилактики и эпидемиологического контроля ВИЧ-инфекции
ССТ	Соглашение о свободной торговле
ВИС	Высший избирательный суд
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

I. Общие сведения о государстве

A. Демографические, экономические, социальные и культурные показатели государства

1. Общая информация о стране

1. Официальное название государства – Республика Эль-Сальвадор, его столица – город Сан-Сальвадор. Официальным языком является испанский язык (согласно статье 62 Конституции Республики), и менее 1% населения говорит на языке науат.

2. Сальвадор расположен на юго-западе Центральноамериканского перешейка и омывается Тихим океаном. Его территория находится в тропической зоне к северу от экватора между 13° 09' и 14° 27' северной широты и 87° 41' и 90° 08' западной долготы. Площадь территории, которая не может быть сокращена и юрисдикция и суверенитет над которой незыблемы и принадлежат Республике Сальвадор, составляет 20 742 км²; помимо континентальной части в территорию Республики входят также:

a) островные территории, включающие в себя острова и атоллы, перечисленные в постановлении Центральноамериканского суда от 9 марта 1917 года, а также принадлежащие Сальвадору в соответствии с другими источниками международного права, равно как и другие острова и атоллы, которые принадлежат ему в соответствии с международным правом;

b) территориальные и общие воды залива Фонсека, который является исторической бухтой и имеет черты закрытого моря, режим которого определяется международным правом и постановлением, упомянутым выше в подпункте a);

c) воздушное пространство, недра и соответствующий континентальный и островной шельф; кроме того, в соответствии с положениями международного права Сальвадор осуществляет суверенитет и юрисдикцию над морским пространством, недрами и морским дном в пределах 200 морских миль, считая от линии наибольшего отлива.

3. Территория страны имеет следующие границы:

a) на западе – граница с Республикой Гватемала, установленная в Договоре о границах, заключенном 9 апреля 1938 года в городе Гватемала;

b) на севере и северо-востоке – часть границы с Республикой Гондурас в соответствии с делимитацией, установленной в Общем договоре о мире, подписанном 30 октября 1980 года в городе Лима;

c) на востоке – оставшая часть границы с Республикой Гондурас и граница с Республикой Никарагуа по водам залива Фонсека;

d) на юге – морская граница вдоль Тихоокеанского побережья.

4. Рельеф страны преимущественно горный, с узкой прибрежной полосой и плато в центральной части страны.

5. В политико-административном отношении территория Республики разделена на 14 департаментов, которые в свою очередь состоят из 262 муниципий. Департаменты составляют три зоны страны: Западную, Восточную и Цен-

тральную. Управление департаментами от имени исполнительной власти Республики осуществляют губернаторы, назначаемые непосредственно Президентом Республики. Губернаторы проживают в столицах соответствующих департаментов. Управление муниципиями осуществляют муниципальные советы, избираемые каждые три года путем прямых выборов гражданами, зарегистрированными в соответствующих муниципальных избирательных округах.

6. Как показывают археологические раскопки поселений майя на западе страны, история Сальвадора восходит к доколумбовой эпохе, периоду примерно за 1 500 лет до н.э. Первыми на территории страны обосновались покоманы, ленка и чорти. Вслед за ними примерно в середине XI века в западной и центральной частях страны расселились племена улуа и пипиль. Они образовали несколько мелких царств, среди которых доминирующим было царство Кускатлан.

7. 31 мая 1522 года на острове Меангера в заливе Фонсека высадился отряд испанцев под началом старшего лоцмана Андреса Ниньо, что стало первым посещением территорий Сальвадора испанцами. Ориентировочно 1 апреля 1525 года было основано колониальное поселение Сан-Сальвадор, которому в сентябре 1546 года испанским императором Карлом I и германским императором Карлом V был присвоен титул города.

8. В последующие годы страна находилась под испанским господством; в конце первого десятилетия XIX века во всех испанских колониях в Центральной Америке стало нарастать стремление к самостоятельности и независимости.

9. Первым с призывом к борьбе за независимость выступил 5 ноября 1811 года в Сан-Сальвадоре пресвитер доктор Хосе Матиас Дельгадо, ставший вдохновителем идей и движений, которые привели к свержению колониального господства в Центральной Америке. Когда была провозглашена независимость центральноамериканских провинций от Испании, правительство, находившееся в городе Гватемала, пошло на их присоединение к Мексике. Однако Сальвадор под руководством пресвитера Дельгадо боролся против присоединения к Мексике вплоть до 1823 года, когда после крушения мексиканской империи Агустина де Итурбиде пять центральноамериканских провинций провозгласили свою независимость от любого другого государства и избрали республиканскую и демократическую форму правления.

10. Эти пять провинций образовали Федеративную республику Центральной Америки, и ее первым президентом был избран сальвадорец Мануэль Хосе Арсе. Однако федеративное образование просуществовало недолго и распалось, причем Сальвадор вышел из него последним. В итоге Гватемала, Гондурас, Сальвадор, Никарагуа и Коста-Рика объявили себя республиками.

11. 12 июня 1824 года была принята первая конституция Сальвадора как субъекта федерации, а в 1841 году была принята вторая Политическая конституция Сальвадора, которая провозглашала Сальвадор самостоятельным государством.

12. На протяжении всего XIX века политическая история Республики была насыщена борьбой за власть между партиями консерваторов и либералов, сопровождавшейся политическими интригами и военными переворотами, что часто вело к обострению конфликтов в соседних государствах. До 20-х годов XX столетия к политической власти в стране неоднократно приходили и семейные династии, и сторонники централизованной власти.

13. В период президентского правления генерал-капитана Херардо Барриоса (1859–1863 годы) в стране произошли важные перемены: были приняты Гражданский и Уголовный кодексы, а также заложены основы народного образования и профессионально-технического обучения военнослужащих. В результате этой плодотворной работы в Сальвадоре была начата культивация кофе, который со временем стал основным экспортным товаром страны и производство которого стало самой доходной отраслью сальвадорской экономики.

14. За первые 25 лет XX столетия страна достигла высокого уровня экономического развития и заметных успехов в развитии транспорта и связи.

15. В результате проведенных в 1930 году свободных выборов к власти пришел Артуро Араухо, однако вскоре под влиянием "Великой депрессии" и падения цен на кофе внутривнутриполитическая обстановка в стране вновь осложнилась. В 1931 году в результате переворота во главе государства был поставлен генерал Максимилиано Эрнандес Мартинес, оставшийся на посту президента до 1944 года, когда он был смещен в результате очередного государственного переворота. До 1948 года у кормила власти сменилось несколько временных военных правительств.

16. В период когда во главе правительства стоял генерал Эрнандес Мартинес, экономические и социальные условия жизни, которые в первые годы после провозглашения независимости страны улучшились, систематически ухудшались. В 1932 году произошло крестьянское восстание, представлявшее собой сочетание протеста и восстания против неравноправной системы землевладения, которую усугубили реформы президента, в результате которых крестьянские общинные земли изымались у общин и передавались крупным землевладельцам. Это восстание 1932 года вылилось в этноцид.

17. В 1948 году в результате революционного движения было свергнуто правительство генерала Сальвадора Кастанеды Кастро. В 1950–1956 годах во главе государства стоял подполковник Оскар Осорио, которого в 1956 году сменил подполковник Хосе Мария Лемус. В конце 1960 года Лемус был смещен, и к власти пришло правительство левой ориентации в составе Рене Фортина Маганьи, Рикардо Фалья Касереса, Фабио Кастильо, полковника Сесара Янеса Уриаса, подполковника Мигеля Анхела Кастильо и майора Рубена Алонсо Росалеса. В январе 1961 года это правительство было свергнуто, и власть в стране перешла к военно-гражданской директории более умеренной ориентации в составе полковника Анибала Портильо, подполковника Хулио Адальберто Риверы, Хосе Антонио Родригеса Порты, Хосе Франсиско Вальенте, Фелисиано Авелара и майора Мариано Кастро Морана. В период с января по июль 1962 года временно исполняющим обязанности президента был Родольфо Эусебио Кордон.

18. 7 сентября 1950 года была принята новая Конституция, а в декабре того же года Революционный совет отстранил от власти президента Кастанеду Кастро и предложил новую концепцию социального, политического и экономического развития страны. Форма правления страной сохранялась, а властные полномочия внутри государства распределялись следующим образом:

а) законодательная власть: устанавливалась система однопалатного законодательного собрания, членский состав которого должен был обновляться каждые два года; в обязанности этого органа входило назначение членов Центрального избирательного совета;

б) исполнительная власть: срок полномочий президента был увеличен с четырех до шести лет и восстанавливалась должность вице-президента;

с) судебная власть: провозглашалось бесплатное отправление правосудия; были учреждены Генеральная судебная прокуратура Республики и Генеральная прокуратура Республики; были отменены полномочия глав муниципалитетов смягчать приговоры, вынесенные мировыми судьями; было запрещено рабство; устанавливались гарантии свободы вероисповедания и право на применение процедуры хабеас корпус и т.д. Испанский язык признавался официальным языком страны.

19. В 1962 году была провозглашена новая Конституция, а президентом Республики стал подполковник Хулио А. Ривера, остававшийся на этом посту до 1967 года. В 1967–1972 годах главой государства был генерал Фидель Санчес Эрнандес. В 1972 году пост президента занял полковник Артуро Армандо Молина. В 1977 году президентом был избран генерал Карлос У. Ромеро, который был отстранен от власти в результате государственного переворота 15 октября 1979 года, после чего к власти пришла Революционная военно-гражданская хунта в составе Гильермо Мануэля Унго, Романа Майорги Кироса, Марио Андино, полковника Адольфо Махано и полковника Хайме Абдула Гутьерреса. В 1980 году к власти пришла вторая Революционная военно-гражданская хунта в составе Хосе Наполеона Дуарте, Хосе Антонио Моралеса, Хосе Рамона Авалоса и полковника Хайме Абдула Гутьерреса.

20. В период 1980–1992 годов в Сальвадоре шла гражданская война, вызванная тем, что система правления, основанная на концепциях авторитарной власти, себя исчерпала, а также негативным воздействием на международную обстановку глобальной конфронтации времен "холодной войны". Во время вооруженного конфликта в Сальвадоре совершались серьезные акты насилия и жестокости и был нанесен колоссальный ущерб национальной экономике. Этот период можно рассматривать как десятилетие, потерянное для политического, экономического и социального развития как Сальвадора, так и всего региона Центральной Америки, поскольку кризис этих лет охватил весь регион и негативно сказался на политической стабильности и экономическом и социальном развитии всех стран этого региона.

21. В 1982 году были проведены выборы в Конституционное собрание, которое приняло и обнародовало Конституцию Республики 1983 года, являющуюся высшим законом страны по настоящее время.

22. В 1982 году было сформировано правительство национального единства, которое возглавил Альваро Маганья, в июне 1984 года передавший политическую власть в стране Хосе Наполеону Дуарте, остававшемуся на посту президента до 1 июня 1989 года, когда его сменил Альфредо Феликс Кристини Буркард.

23. В конце 1991 года Организация Объединенных Наций подтвердила, что стороны вооруженного конфликта выполнили взятые ими обязательства, и в 1992 году представители сторон были приглашены для подписания мирных соглашений в Чапультепекский замок (Мексика). 16 января 1992 года мирные соглашения были подписаны; основные цели этих соглашений заключались в следующем: положить конец войне политическими средствами, вывести страну на путь демократического развития, гарантировать всемерное уважение прав человека и обеспечить воссоединение сальвадорского общества. Одновременно был начат процесс переустройства общества и осуществлены важные преобразования, направленные на укрепление правовых и институциональных основ государства, а также на создание новых политических, судебных, правоохранительных и правозащитных институтов и механизмов.

24. Функция надзора за соблюдением мирных соглашений была возложена на Организацию Объединенных Наций; в январе 2003 года она сложила с себя эту функцию, удостоверившись в том, что обязательства, вытекающие из указанных соглашений, в Сальвадоре выполняются.

25. В июне 1994 года Феликса Кристиани на посту президента Республики сменил Армандо Кальдерон Соль, который правил страной до июня 1999 года и которого в свою очередь сменил Франсиско Гильермо Флорес Перес, президентский мандат которого продолжался до 31 мая 2004 года.

26. 1 июня 2004 года президентом Сальвадора стал Элиас Антонио Сака Гонсалес, правивший страной до июня 2009 года. При правительстве Антонио Сака была реализована программа под названием "Сеть солидарности", в рамках которой предоставлялись субсидии семьям, живущим в условиях крайней нищеты в наименее развитых муниципиях страны. Была также начата налоговая реформа, направленная на смягчение тяжелого финансового кризиса, вызванного действиями правительств консерваторов; представители национального крупного частного бизнеса выступили с резкой критикой налоговой реформы. Кроме того, для борьбы с высоким уровнем преступности в рамках программы "Безопасная страна" была реализована подпрограмма под названием "Очень твердая рука".

27. Важным политическим событием в этот период явилась победа кандидата политической партии Фронт национального освобождения имени Фарабундо Марти (ФНОФМ) Карлоса Маурисио Фунеса Картахены на президентских выборах 15 марта 2009 года. Это была первая в истории страны победа партии левого толка на президентских выборах. С 1 июня 2009 года г-н Фунес является президентом, а Сальвадор Санчес Серен – вице-президентом Республики Сальвадор.

2. Основные этнические и демографические характеристики и показатели уровня жизни населения

28. В Сальвадоре проживают представители целого ряда культур, в том числе коренных народов ленка, какаопера и науа; самую многочисленную группу составляют представители народа науа, общины которых проживают в западных районах страны (в основном в департаментах Сонсонате и Ауачапан).

29. В Обследовании коренных народов Сальвадора¹ указаны 64 общины с четкими признаками коренных народов; кроме того, в стране зарегистрировано в общей сложности 53 мужских и женских религиозных объединения монастырского типа и 19 организаций или ассоциаций, часть которых имеет статус юридических лиц. Важно иметь в виду, что соответствующие общины идентифицируют себя как относящиеся к самобытным коренным народам и воспроизводят элементы своей культурной самобытности в системах организации своей социальной, экономической, политической и культурной жизни.

¹ *Обследование коренных народов Сальвадора* было проведено в 2003 году при участии Секретариата по вопросам культуры (ранее этот орган назывался КОНКУЛЬТУРА), Всемирного банка, Министерства образования, Региональной группы по вопросам технического содействия (РАТН) и коренных народов. В указанном документе приведена информация о коренных народах, проживающих на территории страны, в том числе содержится описание их культурных обычаев как явлений, представляющих собой национальное достояние, и коренные народы признаются носителями древней культуры предков.

30. Хотя оценки численности коренного населения в Сальвадоре носят ориентировочный характер, по данным Обследования коренных народов, относительная доля коренного населения в общей численности населения страны составляла от 10 до 12%. В то же время по данным VI переписи населения и V переписи жилищного фонда, проведенных в 2007 году Главным управлением статистики и переписи населения (ГУСПН), численность представителей коренных народов в Сальвадоре составляет 0,23% от общей численности населения, составляющей 5 744 113 человек. Учитывая эти реалии, власти страны провели консультации с техническими экспертами в области демографии и изучают возможность проведения в 2012 году мероприятий, необходимых для установления численности и некоторых основных характеристик населения – представителей коренных народов. Предполагается, что координацию соответствующих мероприятий будут осуществлять ГУСПН, Секретариат по вопросам социальной интеграции граждан (ССИ) и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения; цель этого мероприятия – получить дезагрегированные данные о проживающих в стране представителях коренных народов.

31. Принцип равноправия закреплен в статье 3 Конституции, которая устанавливает, что все граждане имеют равные гражданские права независимо от их национальности, расы, пола или вероисповедания. В этом контексте правительство Сальвадора признает, что борьба с дискриминацией коренных народов требует принятия позитивных мер и действий, учитывающих конкретные потребности соответствующих общин, а также мер по таким вопросам, как сохранение их культуры, языка, обычаев и верований.

32. Особенностью демографических характеристик населения Сальвадора являются относительно высокие показатели рождаемости, смертности и миграции. На показателях смертности и миграции сказались последствия вооруженного конфликта, который длился с конца 1970-х до начала 1990-х годов.

33. В целом это – относительно молодое население, в нем женщин больше, чем мужчин. В настоящее время в стране наблюдаются динамичные процессы внутренней миграции в направлении крупных городских агломераций, где проживает основная часть населения страны. Значительные масштабы в Сальвадоре приобретает и международная миграция: наблюдается значительный поток сальвадорских мигрантов, выезжающих из страны.

34. Что касается социально-экономических показателей Сальвадора, то ниже приведена таблица ряда таких показателей за 2005–2009 годы, а также другие показатели, предусмотренные в добавлении 3 к Согласованным руководящим принципам представления докладов.

Таблица 1

Социальные и экономические показатели, 2005–2009 годы**A. Общие данные о населении**

<i>Показатель</i>	<i>2005</i>	<i>2006</i>	<i>2007</i>	<i>2008</i>	<i>2009</i>
Общая численность населения (человек)	6 864 080	6 980 279	5 744 575	6 122 413	6 150 953
Плотность населения (число жителей на 1 кв. км. территории)	326	332	273	291	292

Показатель		2005	2006	2007	2008	2009
Доля населения в разбивке:						
по районам	городские районы	59,9%	59,9%	62,7%	35,2%	63,2%
	сельские районы	40,1%	40,1%	37,3%	64,8%	36,8%
по возрасту	0–30 лет	61,6%	61,1%	59,2%	59,8%	59%
	60 лет и старше	10,0%	9,6%	10,3%	10,1%	10,3%
по полу	женщины	52,7%	53,8%	52,9%	52,6%	52,7%
	мужчины	47,3%	46,2%	47,1%	47,7%	47,3%

Источник: ГУСПН.

В. Доля неграмотного населения

Показатель		2005	2006	2007	2008	2009
По стране в целом:						
В разбивке по полу:	женщины	17,5%	16,9%	16,1%	16,4%	16%
	мужчины	11,8%	11,9%	11,3%	11,5%	11,6%
В разбивке по районам:	городские районы	9,7%	9,3%	9,1%	9,9%	9,2%
	сельские районы	23,1%	23%	22,4%	22,4%	22,7%

Источник: ГУСПН.

С. Охват школьным обучением и количество лет обучения

Показатель		2005	2006	2007	2008	2009
Охват школьным обучением – всего						
по стране		32,4%	32,8%	32,9%	33,0%	32,4%
В разбивке по полу:	девочки	30,3%	30,8%	30,9%	30,8%	30,4%
	мальчики	34,8%	35,2%	35,1%	35,5%	34,7%
В разбивке по районам:	городские районы	6,9%	7,0%	7,0%	6,9	32,6%
	сельские районы	3,8%	3,9%	4,0%	4,0	32,1%
Среднее число лет обучения –						
по стране (число лет)		5,7	5,8	5,9	5,9	6
В разбивке по районам:	городские районы	6,9	7,0	7,7	6,9	7,2
	сельские районы	3,8	3,9	4,0	4,0	4,1

Источник: ГУСПН.

Д. Доля населения (в %), обратившегося за медицинской помощью (в связи с заболеваниями или травмами)

Показатель		2005	2006	2007	2008	2009
Всего по стране						
		13,6%	12%	11,1%	10,9%	15,8%
В разбивке по полу:	женщины	55,8%	55,2%	55,6%	55,3%	54,7%
	мужчины	44,2%	44,8%	44,4%	44,6%	45,3%

Показатель		2005	2006	2007	2008	2009
В разбивке по районам:	городские районы	13,9%	14,3%	10,4%	12,1%	14,6%
	сельские районы	18,4%	18,2%	12,4%	13,7%	17,9%

Источник: ГУСПН.

Е. Показатели занятости

Показатель		2005	2006	207	2008	2009
Численность населения трудоспособного						
возраста (НТВ) – всего по стране						
		52,4%	52,6%	65,1%	65,0%	66%
Численность экономически активного населения (ЭАН) – всего по стране (в % от НТВ)						
		61,7%	61,6%	62,1%	62,7%	62,7%
В разбивке по районам:	городские районы	63,7%	62,8%	67,5%	68,9%	67,5%
	сельские районы	36,3%	37,2%	32,5%	31,1%	32,5%
В разбивке по полу:	женщины	39,5%	40,4%	41,6%	41,3%	41,4%
	мужчины	67,4%	67,0%	58,4%	58,7%	58,6%
Уровень безработицы – всего по стране						
		7,2%	6,6%	6,3%	5,9%	7,3%
В разбивке по районам:	городские районы	7,3%	5,7%	5,8%	5,5%	7,1%
	сельские районы	7,1%	8,0%	7,4%	6,7%	7,8%
В разбивке по полу:	женщины	4,2%	4,6%	3,7%	3,6%	4,9%
	мужчины	8,2%	8,7%	8,2%	7,5%	9%
Уровень неполной занятости**						
		32,1%	36%	28,4%	32,1%	34%

Источник: ГУСПН.

Ф. Показатели бедности

Показатель		2005	2006	207	2008	2009
Доля домашних хозяйств, живущих ниже						
черты бедности						
		35,2%	30,7%	34,6%	40,0%	37,8%
Доля населения с доходами ниже уровня						
крайней бедности						
		6,6%	9,6%	10,8%	12,4%	12%
Доля бедного населения						
		25,5%	23,6%	23,8%	27,6%	25,8%

Источник: ГУСПН.

Таблица 2

Доля домашних хозяйств (в %), возглавляемых мужчинами и женщинами, в разбивке по районам местонахождения

Местонахождение	2002–2003 годы		2008 год	
	Домохозяйства, возглавляемые мужчиной	Домохозяйства, возглавляемые женщиной	Домохозяйства, возглавляемые мужчиной	Домохозяйства, возглавляемые женщиной
Городские районы	56,8	43,2	59,6	40,4
Сельские районы	69,3	30,7	67,6	32,4
Всего по стране	62,7	37,3	63,2	36,8

Источник: Национальное обследование состояния здоровья семей (ФЕСАЛ), проводимое каждые 5 лет; два последних обследования были проведены в 2003 и 2008 годах.

Таблица 3

Доля (в %) домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, в разбивке по районам местонахождения

Местонахождение	2002–2003 годы		2008 год	
	Городские районы	Сельские районы	Городские районы	Сельские районы
Всего	43,2	30,7	40,4	32,4
Всего по стране		37,3		36,8

Источник: ФЕСАЛ.

Таблица 4

Ожидаемая продолжительность жизни при рождении

Возраст (число лет)	2002–2003 годы			2008 год		
	Расчетная ожидаемая продолжительность жизни	Женщины	Мужчины	Расчетная ожидаемая продолжительность жизни	Женщины	Мужчины
	70,6	73,7	67,7	70,6	75,5	66

Источник: ФЕСАЛ.

Таблица 5

Рождаемость и определяющие ее факторы

Рождаемость и определяющие ее факторы	Всего	Городские районы	Сельские районы
		районы	районы
Суммарный коэффициент рождаемости (число детей на одну женщину)	2,46	2,05	3,01
Медианный возраст при первом половом акте (число лет)	18,4	18,8	17,8
Медианный возраст вступления в первый брак (число лет)	19,9	20,8	18,9
Медианный возраст матери при рождении первого ребенка (число лет)	20,8	21,6	19,9

Источник: ФЕСАЛ.

Таблица 6
Грудное вскармливание и состояние питания детей

<i>Грудное вскармливание и состояние питания детей в возрасте до 5 лет (в %)</i>	<i>В городских</i>		<i>В сельских</i>
	<i>Всего</i>	<i>районах</i>	<i>районах</i>
Начало грудного вскармливания в течение первых часов после окончания родов	32,8	26,9	38,3
Распространенность задержки роста у детей (низкий рост для данного возраста)	19,2	13,6	24,2
Распространенность дефицита массы тела (пониженного веса для соответствующего возраста)	5,6	3,6	7,4
Распространенность анемии среди детей в возрасте от 12 до 59 месяцев	23,4	21,0	25,5

Источник: ФЕСАЛ.

Таблица 7
Кумулятивное число случаев ВИЧ-СПИДа, зарегистрированных за последние пять лет периода с 1984 по 2009 год

<i>Зарегистрированные случаи</i>	<i>До 2003 года</i>	<i>До 2006 года</i>	<i>До 2007 года</i>	<i>До 2008 года</i>	<i>До 2009 года</i>
Общее число лиц, больных ВИЧ/СПИДом	16 313	18 018	20 095	22 207	24 098
Зарегистрированные случаи ВИЧ-инфекции	8 981	10 272	11 923	13 719	15 427
Зарегистрированные случаи СПИД	7 332	7 746	8 172	8 488	8 671
Основные пути передачи инфекции в последний год периода	Половой 85%	Половой 86%	Половой 93%	Половой 99%	Половой 98%
Число зарегистрированных случаев в разбивке по полу Мужчины	190 299	11 370	12 622	13 934	15 121
Число зарегистрированных случаев в разбивке по полу Женщины	6 014	6 648	7 473	8 276	8 977
Соотношение мужчины: женщины	1,3:1	1,7:1	1,5:1	1,7:1	1,7:1

Источник: Единая система мониторинга, профилактики и эпидемиологического контроля ВИЧ-инфекции (СУМЕВЕ).

Таблица 8
Показатели младенческой и детской смертности

Показатели младенческой и детской смертности (случаев на 1 000 живорожденных)	Всего		Городские районы		Сельские районы	
	2002/03	2008	2002/03	2008	2002/03	2008
Коэффициент неонатальной смертности	13,0	9,0	14,0	8,0	13,0	9,0
Коэффициент постнеонатальной смертности	11,0	7,0	11,0	5,0	11,0	9,0
Коэффициент младенческой смертности	24,0	16,0	24,0	13,0	24,0	18,0
Коэффициент детской смертности**	6,0	3,0	6,0	2,0	6,0	4,0

Источник: ФЕСАЛ.

** Число случаев смерти детей в возрасте от одного года до пяти лет (на тысячу детей, переживших один год)

Таблица 9
Применение контрацептивов женщинами детородного возраста, и кто в паре принимает решение об их использовании

Район проживания	2002–2003 годы			2008 год		
	Оба партнера	Женщины	Мужчины	Оба партнера	Женщины	Мужчины
Городские районы	68,7	26,0	3,3	72,4	23,9	2,7
Сельские районы	72,2	20,1	3,0	74,9	22,4	2,2

Источник: ФЕСАЛ.

Таблица 10
Ведущие причины смерти

Номер по порядку	Причина смерти
1	Неинфекционные хронические дегенеративные болезни мочеполовой системы
2	Цереброваскулярные болезни
3	Болезни сердечно-сосудистой системы
4	Сахарный диабет
5	Пневмония
6	Сепсис
7	Травмы
8	Раковые заболевания у женщин: шейки матки, молочной железы, желудка, яичников
9	Раковые заболевания у мужчин: легких, желудка, простаты, толстой кишки
10	Хроническая почечная недостаточность

Источник: Министерство здравоохранения.

35. Что касается национальной экономики, то следует отметить, что 1 января 2001 года вступил в силу Закон о монетарной интеграции (о бимонетаризме) в соответствии с которым правительство президента Франсиско Флореса разрешило свободное обращение в Сальвадоре доллара США по фиксированному обменному курсу 8,75 сальвадорского колона за 1 долл. США. К настоящему времени доллары США фактически полностью вытеснили из обращения сальвадорский колон.

36. В конце 2008 года инфляция в стране составила 5,5%, а затем произошло ее резкое снижение, и к концу 2009 года ее величина доходила до отрицательных значений, достигающих -0,2%. По официальным данным уровень безработицы составляет около 7%, и в связи с глобальным экономическим кризисом наблюдается тенденция к росту безработицы, хотя свыше 50% населения Сальвадора занято в неформальном секторе экономики.

37. Благодаря долларизации экономики процентные ставки в Сальвадоре стали самыми низкими в регионе, однако в последнем квартале 2008 года был отмечен повышательный тренд, который продолжается до сих пор, и в марте 2010 года уровень процентных ставок достиг 11,7%.

38. Дефицит государственного бюджета, который в течение ряда лет стабильно поддерживался на уровне около 2,4%, к концу 2009 года вырос до 5,5%. Соответственно, государственный долг вырос до 48% ВВП, и предполагается, что к концу 2010 года его величина превысит 50% ВВП.

39. Сумма внешнего долга страны выросла за последнее десятилетие в два раза, но в 2007 году эта тенденция роста прекратилась. Ситуация изменилась в связи с принятием Законодательным собранием в мае 2009 года решения относительно эмиссии новых кредитов на сумму 1 800 млн. долл. США. По состоянию на март 2010 года сумма внешнего долга страны составила 12 800 млн. долл. США, то есть примерно 48% ВВП.

40. В секторе внешних экономических связей наблюдается дефицит баланса внешней торговли, составляющий примерно 23% ВВП. В 2008 году тенденция увеличения дефицита сохранилась, и он вырос на 21%. В связи с заключением Соглашения о свободной торговле между странами Центральной Америки и Доминиканской Республикой (КАФТА-ДР) в структуре торговли Сальвадора происходят некоторые медленные изменения.

41. В 2008 году экспорт Сальвадора вырос на 19%, а импорт – на 18%. Затем в 2009 году эта тенденция изменилась, и дефицит внешнеторгового баланса сократился на 33,5%; при этом выручка от экспорта составила 3 797,32 млн. долл. США, а объем импорта – 7 254,73 млн. долл. США.

42. В экономике Сальвадора исключительно важную роль играют денежные переводы сальвадорцев, проживающих за рубежом: эти переводы позволяют покрывать дефицит внешнеторгового баланса. В 2008 году рост объемов таких переводов замедлился, и дефицит был покрыт лишь на 68%. На состоянии экономики страны начали сказываться последствия замедления роста экономики США, а именно в первом полугодии 2009 года спад производства составил более 10%, по сравнению с аналогичным периодом предыдущего года, а за весь год снижение производства составило 8,8%.

43. В настоящее время указанная тенденция меняется, и в первом квартале 2010 года объем денежных переводов в страну составил в общей сложности 848,4 млн. долл. США, что отражает их рост на 0,6%, по сравнению с тем же

периодом предыдущего года. Положительный темп роста этого показателя наблюдается впервые с октября 2008 года.

44. Объем прямых иностранных инвестиций, приток которых в 2007 году был весьма значительным – 1 400 млн. долл. США, в основном, в связи с приобретением иностранными инвесторами сальвадорских банков, в 2008 году снизился на 48%, и, хотя продуктивных иностранных инвестиций в страну пришло относительно мало, общий объем зарегистрированных иностранных инвестиций по состоянию на конец 2009 года составил 7 132 млн. долл. США.

45. В период с 2000 по 2010 год индекс развития человеческого потенциала (ИРЧП) Сальвадора увеличивался в среднем на 0,06% в год и вырос с 0,606 до 0,659; по этому показателю страна занимает 90-е место в мире. Показатель Сальвадора – ниже среднего по региону. Согласно данным "оклада о человеческом развитии" доходы 6,43% сальвадорцев ниже черты крайней бедности; индекс развития человеческого потенциала составляет 0,653, а с поправкой на индекс гендерного неравенства – 0,477. Коэффициент Джини, касающийся доходов за 2010 год, несколько снизился, по сравнению с предыдущими годами, и составил 46,9.

46. За 2006–2007 годы доля бедных домашних хозяйств увеличилась с 30,8% до 34,6%. В основном это произошло в результате увеличения на 8 процентных пунктов численности бедного населения в сельских районах. За то же время доля крайне бедных хозяйств увеличилась с 9,8% до 10,8%, что вызвано увеличением этого показателя в сельских районах на 4,1 процентных пункта². В связи с текущим экономическим кризисом в 2008 году произошло увеличение масштабов бедности, и в связи с падением экономической активности и снижением объема денежных переводов, поступающих в страну из-за границы, этот процесс увеличения масштабов бедности продолжился в 2009 году, когда доля бедных хозяйств увеличилась до 37,8%.

47. В бюджете страны на 2009 год продолжалась сложившаяся в последние годы тенденция роста государственных расходов. Их общий объем составил в 2009 году 3 627,6 млн. долл. США, что отражает увеличение на 8,5% (285 млн. долл. США); предполагается, что рост расходов будет обеспечен увеличением налоговых поступлений. Это позволит избежать дальнейшего роста задолженности (финансирование бюджетных расходов на 95% обеспечено за счет собственных ресурсов государства, на 2,5% – за счет кредитов и на 2,5% – за счет пожертвований).

48. В бюджете на 2010 год предусмотрено незначительное увеличение государственных расходов – до 3 654 млн. долл. США.

49. В 18990-е годы в стране был реализован ряд программ структурных преобразований, сфокусированных на четырех основных направлениях: либерализация цен, приватизация, укрепление налоговой и денежно-кредитной дисциплины и либерализации торговли. В результате этих реформ в стране осуществлена либерализация экономики.

50. Начиная с 1991 года Сальвадор прилагает большие усилия, чтобы сделать свою экономику открытой. В этом контексте в текущем году страна присоединилась к Генеральному соглашению по тарифам и торговле (ГАТТ). В 1995 году Сальвадор подтвердил свое участие во Всемирной торговой организации

² По данным справочного материала "Анализа экономического положения Сальвадора", подготовленного Торгово-экономическим представительством Испании в Сан-Сальвадоре, май 2010 года.

(ВТО), в которой он пользуется предусмотренным для развивающихся стран режимом переходного периода.

51. В 2009 году в рамках ВТО был проведен последний очередной обзор торговой политики страны (предыдущий обзор был проведен в 2003 году). В списке стран с наиболее открытой (либерализованной) экономикой Сальвадор занимает 11-е место в мире, а среди латиноамериканских государств – 2-е место. В отношениях со странами Европейского союза (ЕС) Сальвадор до 2005 года пользовался преференциями, которые ЕС предоставлял латиноамериканским странам в рамках борьбы с производством и распространением наркотических средств; благодаря ратификации Законодательным собранием в мае 2009 года реформы Конституции, в соответствии с которой страна смогла присоединиться к ряду конвенций Международной организации труда (МОТ), касающихся профессиональных организаций гражданских служащих, Сальвадору удалось остаться в числе стран-бенефициаров предоставляемого ЕС нового режима Генеральной системы преференций – "ГСП-плюс".

52. В настоящее время режим Генеральной системы преференций (ГСП) Сальвадору предоставляют также Соединенные Штаты Америки и Япония, и в целях консолидации своих позиций на внешних рынках и расширения экономических возможностей для производственных секторов экономики Сальвадор заключил соглашения о свободной торговле (ССТ) с целым рядом стран, в том числе с США, Мексикой, Колумбией, Доминиканской Республикой, Чили, Панамой и с Тайванем. Кроме того, в мае 2010 года Сальвадор вместе с другими странами Центральной Америки присоединился к Соглашению об ассоциации с Европейским союзом. В настоящее время Сальвадор ведет переговоры о соглашении о свободной торговле с Карибским сообществом (КАРИКОМ).

53. В результате процесса снижения таможенных тарифов на все товары, который был завершен 1 января 2000 года, средний уровень таких тарифов составляет примерно 7,5%, в стране действуют лишь незначительные ограничения на импорт ряда товаров и услуг (горючее, асфальт, текстиль, сахар), и в принципе Сальвадор поддерживает либеральный режим доступа товаров на свои рынки. Основным инструментом защиты внутреннего рынка являются ввозные таможенные пошлины. Средняя ставка таможенного тарифа, применяемого в рамках режима наибольшего благоприятствования (РНБ), составляет 7,4%; в отношении несельскохозяйственной продукции средняя ставка тарифа составляет 6,7%, а в отношении сельскохозяйственной продукции – 12%.

54. Для структуры тарифов характерна значительная эскалация. На все виды продукции применяются консолидированные тарифы с максимальной ставкой 40%; соответственно существует большой разрыв между тарифами, применяемыми на продукцию в рамках квот, и консолидированными тарифами на продукцию сверх соответствующих квот, что снижает предсказуемость условий доступа на рынок. Кроме того, необходимо провести дополнительную работу в плане уточнения инвестиционного режима, повышения эффективности конкурентной политики и совершенствования законодательства, регулирующего договорные отношения государства с иностранными компаниями, и обеспечения более эффективной защиты прав интеллектуальной собственности.

Таблица 11
Темпы роста реального ВВП

Год	Рост в процентах
2007	4,30%
2008	2,40%
2009	-3,50%

Источник: Ежеквартальный отчет Центрального резервного банка Сальвадора, апрель – июнь 2010 года

Таблица 12
ВВП в расчете на душу населения в неизменных ценах 1990 года

Год	ВВП (млн. долл. США)	Численность населения (тыс. человек)	ВВП в долл. США в расчете на душу населения
2007	9 176,1	6 098,7	1 504,6
2008	9 399,4	6 124,7	1 534,7
2009	9 066,6	6 152,6	1 473,6

Источник: Ежеквартальный отчет Центрального резервного банка Сальвадора, апрель–июнь 2010 года.

Таблица 13
Уровень инфляции
(в %)

Год	Уровень инфляции
2007	4,9
2008	5,5
2009	-0,2
Июнь 2010	0,6

Источник: Ежеквартальный отчет Центрального резервного банка Сальвадора, апрель–июнь 2010 года.

Таблица 14
Сальдо баланса внешней торговли

Год	Сальдо баланса
2007	-4 727,4
2008	-5 205,3
2009	-3 457,4
Июнь 2010	-409,2

Источник: Ежеквартальный отчет Центрального резервного банка Сальвадора, апрель–июнь 2010 года

Таблица 15
Сальдо текущего счета платежного баланса

<i>Год</i>	<i>Сальдо баланса</i>
2007	-1 221,3
2008	-1 681,9
2009	-373,5
Январь–март 2010	-42,7

Источник: Ежеквартальный отчет Центрального резервного банка Сальвадора, апрель–июнь 2010 года

Таблица 16
Государственный долг

<i>Период</i>	<i>Платежи по обслуживанию внешнего и внутреннего долга (млн. долл. США)</i>
2007 P	1 558,8
2008 P	1 533,3
2009 P	2 291,9
Январь–июнь 2010 P	1 209,8

Источник: Ежеквартальный отчет Центрального резервного банка Сальвадора, апрель–июнь 2010 года.

В. Конституционная, политическая и правовая структура государства

1. Конституционная структура Республики Сальвадор

55. Конституция Республики, вступившая в силу 20 сентября 1983 года, разработана и принята Учредительным собранием, депутаты которого были избраны в результате всеобщих выборов, состоявшихся в 1982 году. Эта Конституция представляет собой документ, устанавливающий верховенство закона; она содержит нормы и правила, регулирующие политическую жизнь и организацию деятельности государства, устанавливающие систему его институтов и рамки полномочий органов управления, предусматривающие гарантии соблюдения прав всех граждан без каких бы то ни было исключений и определяющие круг вопросов, регулируемых в рамках законности и правопорядка компетентными органами.

56. В статье 1 Конституции 1983 года Республика Сальвадор "признает человеческую личность в качестве источника и цели деятельности государства, которое строится в интересах достижения справедливости, защиты закона и общего блага. Исходя из этого, государство обязано обеспечивать населению Республики свободу, охрану здоровья, культурное развитие, экономическое благосостояние и социальную справедливость". В отличие от предыдущих конституций, а именно конституций 1950 и 1962 годов, действующая Конституция Сальвадора торжественно провозглашает в качестве основополагающего принципа деятельности государства заботу о человеке и уважение его достоинства и в этой связи устанавливает, что гарантии соблюдения соответствующих прав

и достоинства человека имеют высший приоритет в деятельности государственных организаций и структур, связанных с реализацией стратегических задач национального развития.

57. Ныне действующая Конституция вступила в силу 20 декабря 1983 года; она отменила Конституцию 1962 года и реформировала политическую, экономическую и социальную структуру страны. Вместо традиционного понятия "ветвей власти" в оборот было введено понятие "органы государственной власти", состоящие из законодательных, исполнительных и судебных органов.

58. В ноябре 1991 года и в январе 1992 года Законодательное собрание утвердило поправки к Конституции Республики. Эти поправки явились следствием общенационального консенсуса и были приняты в соответствии с процедурой, предусмотренной в статье 248 Конституции. Они касались, в частности, прав человека, избирательной системы, судебной системы, национальной гражданской полиции, прокуратуры и вооруженных сил.

2. Форма правления и политическая система государства

59. Сальвадор является суверенным государством. Суверенитет принадлежит народу, который осуществляет его в установленном порядке в пределах, установленных Конституцией Республики. По форме правления сальвадорское государство является республиканским, демократическим и представительным. Оно имеет унитарную форму государственного устройства.

60. Политическая система Сальвадора является плюралистской и реализуется через деятельность политических партий, которые являются единственным средством обеспечения представительства народа при осуществлении государственной власти. Нормы, организация и порядок деятельности политической системы страны соответствуют принципам представительной демократии.

61. 29 июля 2010 года Конституционная палата Верховного суда Сальвадора вынесла решение по поводу исков о неконституционности первого абзаца статьи 211, пунктов 3 и 5 второго абзаца статьи 215, статьи 216, первого абзаца статьи 218, первого абзаца статьи 239, первого абзаца статьи 250 и шестого абзаца статьи 262 Избирательного кодекса (ИК). По этим вопросам Конституционная палата Верховного суда постановила, что пункт 5 второго абзаца статьи 215 ИК является неконституционным, поскольку требование о членстве кандидата или его заместителя в политической партии ограничивает права всех граждан претендовать на эти должности и соответственно нарушает нормы, установленные в статьях 72 и 126 Конституции. Помимо этого объявлен неконституционным шестой абзац статьи 262, поскольку он нарушает статью 78 Конституции, так как применение системы закрытых и ограниченных списков чрезмерно ограничивает право граждан на свободное использование своего права на участие в голосовании любым возможным образом; также объявлены неконституционными положения статей 239, 238, 250 и 253-С Избирательного кодекса, касающиеся системы закрытых и ограниченных списков.

62. С другой стороны, Конституционная палата Верховного суда постановила, что в статьях 211 и 215 ИК нет признаков неконституционности, поскольку их содержание соответствует положениям статей 72 и 126 Конституции, а именно: в указанных статьях устанавливается, что аккредитация партийной принадлежности требуется только для кандидатов, которые выбирают этот вариант представительства, но они могут также предлагать свои кандидатуры в качестве независимых кандидатов или иными способами, предусмотренными в указанном постановлении. Конституционная палата Верховного суда также по-

становила, что в положениях статей 215, 216, 218, 239, 250 и 262 ИС нет признаков неконституционности, поскольку применение системы списков способствует реализации избирательных прав лиц, имеющих право участвовать в голосовании в рамках организованных выборов, и, наконец, заявила, что нет никакой неконституционности в положениях статьи 262 ИК, устанавливающих, что граждане осуществляют свое право голоса напрямую, как предписывает Конституция. Вышеизложенное свидетельствует о том, что Сальвадор придает реформе своей избирательной системы исключительно большое значение.

63. В результате сохраняется право политических партий и коалиций выдвигать кандидатов в депутаты и в муниципальные советы по избирательным спискам, которые необходимы в связи с тем, что выборы должны быть прямыми, и одновременно отменяется неконституционная система закрытых списков и гражданам возвращаются гарантированные Конституцией и международными договорами, подписанными и ратифицированными Сальвадором, суверенные права свободно избирать своих представителей. Это можно обеспечить только в том случае, если выборы депутатов будут проводиться по открытым или независимым спискам, так чтобы избиратели могли напрямую голосовать за выбранного ими кандидата.

64. Конституция устанавливает, что существование в стране лишь одной официальной партии несовместимо с демократической системой и с конституционной формой правления. Конституция также признает право народа на восстание, но исключительно с целью восстановления конституционного порядка, подорванного в результате нарушения правовых норм, регулирующих форму правления или политическую систему государства, или вследствие серьезных нарушений прав, закрепленных в Конституции. Реализация этого права не должна вести к отмене или реформе Конституции и должна быть ограничена мероприятиями, необходимыми для выявления нарушителей конституционного порядка из числа государственных должностных лиц и для их замены на временной основе, до тех пор, пока они не будут заменены в порядке, установленном Конституцией.

65. Сменяемость президентов Республики является неперенным условием сохранения установленных формы правления и политической системы Сальвадора.

3. Политическая система

66. Государственная власть исходит от народа. Она осуществляется органами государственной власти, действующими независимо в пределах своих полномочий, установленных Конституцией Республики и законодательством. Органы государственной власти не могут делегировать свои полномочия, но они сотрудничают между собой при выполнении государственных функций.

67. Основными органами государственной власти являются законодательные, исполнительные и судебные органы. Должностные лица государства являются представителями народа и не имеют никаких иных полномочий, кроме тех, которые прямо установлены законом.

68. Политическая система страны имеет следующие основные характеристики:

- форма правления: президентская республика;
- глава правительства (президент): Маурисио Фунес Картахена (2009–2014 годы);

- ближайшие предстоящие парламентские и президентские выборы: соответственно март 2012 и март 2014 года;
- законодательное собрание: однопалатный орган, состоит из 84 членов, избираемых всеобщим прямым голосованием сроком на три года.

Таблица 17

Основные политические партии и распределение депутатских мест в парламенте в законодательный период 2009–2012 годов

<i>Политическая партия</i>	<i>Число мест</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>
ФНОФМ – Фронт национального освобождения имени Фарабундо Марти	35	22	13
НРА – Национальный республиканский альянс	18	14	4
ВАНЕ – Великий альянс за национальное единство	13	13	
ПНП – Партия национального примирения	10	10	
ХДП – Христианско-демократическая партия	2	2	
ДП – Демократические перемены	1	1	
ЛПС – Парламентарии за перемены (независимая группа членов Законодательного собрания)	5	4	1

Источник: Законодательное собрание.

4. Избирательная система

69. В рамках внутреннего вооруженного конфликта в результате переговоров между правительством Сальвадора и ФНОФМ, которые привели к подписанию в 1992 году в Чапультепеке мирных соглашений, была достигнута договоренность о реформировании избирательной системы, и в соответствии со статьей 208 Конституции 1983 года был создан Высший избирательный суд (ВИС), который заменил существовавший до него Центральный избирательный совет (ЦИС). В соответствии с принципом верховенства Конституции в настоящее время ВИС является высшей инстанцией по соответствующим вопросам; этот орган обладает абсолютной автономией по техническим, административным и судебным вопросам и при принятии решений не зависит ни от какого государственного органа.

70. В ходе всех выборов, состоявшихся за период после создания ВИС, сообщений о серьезных нарушениях не поступало, однако высказывались сомнения в способности Высшего избирательного суда исполнять свои судебные функции, поскольку судьями являются представители заинтересованных сторон.

71. Согласно статье 208 Конституции и Избирательному кодексу Сальвадора, Высший избирательный суд наделен следующими функциями:

- функции административного характера, включающие планирование, организацию и проведение в Сальвадоре избирательных кампаний по общенародным выборам следующих должностных лиц:
 - а) президента и вице-президента Республики,
 - б) депутатов Законодательного собрания,
 - в) депутатов Центральноамериканского парламента,

- d) мэров и членов местных законодательных собраний;
- функции судебного органа, являющегося единственной инстанцией, компетентной отправлять правосудие по вопросам справедливости выборов в случаях жалоб граждан, касающихся нарушений их избирательных прав, или в порядке урегулирования споров между политическими партиями.

72. В состав Высшего избирательного суда входят пять судей, избираемых Законодательным собранием Республики на пятилетний срок. Трое из них избираются по спискам из трех кандидатов на каждое место, представляемым тремя политическими партиями или официальными коалиционными блоками политических сил, получившими наибольшее число голосов на последних президентских выборах. Для избрания двух остальных судей из двух списков из трех кандидатов, предлагаемых Верховным судом, требуется, чтобы за них проголосовало не менее двух третей от числа избранных членов Законодательного собрания.

Действительные члены Высшего избирательного суда (ВИС)

73. На период с 2009 по 2014 год действительными членами – судьями Высшего избирательного суда являются:

Таблица 18

Действительные члены – судьи ВИС

<i>Титул</i>	<i>Судья</i>	<i>По предложению</i>
Судья-Председатель	Эухенио Чикас Мартинес	ФНОФМ
Судья	Вальтер Рене Араухо Моралес	НРА
Судья	Хулио Эдуардо Морено Ниньос	ПНП
Судья	Марио Альберто Саламанка	Верховный суд
Судья	Эдуардо Антонио Уркия	Верховный суд

Источник: ВИС.

74. Помимо действительных судей – членов ВИС имеется также пять запасных судей, выборы которых проходят по той же процедуре, что применяется в отношении действительных судей. Если по какой-либо причине любой из перечисленных списков из трех кандидатов не будет предложен, то Законодательное собрание проводит выборы без такого списка.

75. Председателем ВИС является судья, предложенный политической партией или официальным блоком политических сил, получившими наибольшее число голосов на последних президентских выборах.

76. Согласно статье 76 Конституции, право избирать имеют все дееспособные сальвадорские граждане, достигшие 18 лет, внесенные в списки избирателей и пользующиеся всеми гражданскими и политическими правами. Организацию выборов и обеспечение избирательных прав граждан при проведении выборов осуществляют ВИС и другие компетентные органы.

Таблица 19
Списки избирателей

Списки избирателей

Список дееспособных избирателей	4 591 102 человека (по состоянию на 15 апреля 2010 года)
---------------------------------	--

Источник: Совет по наблюдению за избирательным процессом Высшего избирательного суда.

77. За последние четыре года в Сальвадоре было проведено три очень важные для демократической жизни страны избирательные кампании по выборам, состоявшимся 12 марта 2006 года и 18 января и 15 марта 2009 года. Высший избирательный суд успешно организовал соответствующие кампании, обеспечив свободное, прямое, равноправное и тайное голосование при строгом соблюдении законов и Конституции; тем самым внесен вклад в укрепление институтов государственной власти Сальвадора.

Таблица 20
Выборы, проведенные в последние пять лет

Выборы, проведенные в последние пять лет

Дата выборов	12 марта 2006 года	18 января 2009 года	15 марта 2009 года
Тип выборов	Выборы депутатов и членов муниципальных советов	Выборы депутатов и членов муниципальных советов	Выборы президента и вице-президента

Источник: Высший избирательный суд.

78. Как отмечается в пункте 255 шестого периодического доклада Сальвадора о мерах, принятых им в целях поощрения осуществления Международного пакта о гражданских и политических правах (CCPR/C/SLV/6), в рамках процесса модернизации, осуществляемого Высшим избирательным судом, были составлены новые списки избирателей на основе данных единого документа, удостоверяющего личность (ЕДУЛ), которые содержатся в базе данных Национального реестра физических лиц (НРФЛ), и начали использовать фотографирование избирательных списков; эти новшества применяются начиная с президентских выборов 2004 года.

79. Одной из инициатив ВИС, направленных на укрепление гарантий политических прав, является примененная в электоральном процессе 2006 года практика проведения пилотного голосования в семи муниципиях Республики; этот эксперимент оказался успешным, и его опыт был успешно использован при организации выборов 2009 года, когда масштабы пилотного голосования были расширены путем включения в выборку 16 муниципий департамента Кускатлан. В настоящее время ВИС планирует провести два этапа пилотного голосования: в 2012 и в 2014 годах. Принято решение о распространении охвата пилотного голосования в связи с выборами 2012 года на девять департаментов страны.

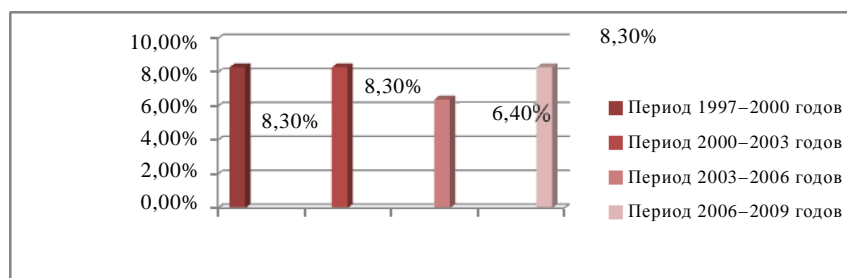
80. Что касается участия женщин в работе директивных органов то следует отметить, что в Законодательном собрании созыва 2003–2006 годов было 9 женщин-депутатов; затем в Законодательном собрании созыва 2006–2009 го-

дов их количество увеличилось до 14, а в Законодательном собрании созыва 2009–2014 годов – до 18 человек.

81. Относительная доля женщин-мэров также выросла по сравнению с периодом 2000–2003 годов. В указанный период доля женщин среди мэров 262 муниципий Сальвадора составляла 6,4%. Затем в период 2003–2006 годов их доля увеличилась до 8,30%, и в настоящее время мэрами избраны 22 женщины. Эти данные содержатся в приводимой таблице.

Таблица 21

Доля женщин, избранных мэрами в результате четырех избирательных кампаний



Источник: ВИС.

82. Благодаря деятельности женских организаций и работы органов власти на местах в стране созданы более благоприятные условия для обсуждения основных проблем, стоящих перед женщинами, что способствует решению новых задач, связанных с улучшением положения женщин.

5. Орган законодательной власти

83. Орган законодательной власти Законодательное собрание является коллегиальным органом, состоящим из 84 депутатов, избираемых путем прямого, тайного и равного всенародного голосования. На этот орган возлагаются в первую очередь законодательные функции, включающие издание декретов (указов), толкование, изменение или отмена законов, а также ратификацию договоров и соглашений, заключенных органами исполнительной власти с другими государствами или международными организациями, или отказ от такой ратификации. Полномочия органа законодательной власти устанавливаются Конституцией, а рабочие процедуры – правилами внутреннего распорядка Органа законодательной власти. Хотя этот орган играет центральную роль в выработке законов, законотворчество не является его исключительной прерогативой, поскольку Конституция в статье 137 устанавливает возможность наложения президентского вето в порядке отказа Органа исполнительной власти утвердить соответствующий закон.

84. Конституция Сальвадора в статье 125 устанавливает, что депутаты представляют весь народ и они не связаны никаким императивным мандатом. Они неприкосновенны и никогда не несут ответственности за высказанные ими мнения и голосование. Однако в соответствии с положениями статьи 130 Конституции они лишаются своих мандатов в следующих случаях: "1) при осуждении за совершение тяжкого преступления с вынесением окончательного приговора; 2) в случае причастности к нарушениям, предусмотренным в статье 128 Конституции; и 3) в случае уклонения от исполнения своих обязанностей без

уважительной причины, признаваемой Законодательным собранием в качестве таковой".

85. Депутаты избираются на три года и могут быть переизбраны. Действие их полномочий начинается 1 мая года их избрания.

86. Для принятия решения Органа законодательной власти необходимо, чтобы за соответствующее решение проголосовала половина избранных депутатов плюс один; иными словами, необходимое большинство составляет 43 голоса. Вместе с тем для принятия ряда решений необходимо квалифицированное большинство в две трети от общего числа депутатов, т.е. 56 голосов. Квалифицированным большинством избираются Председатель и члены Верховного суда, Председатель и члены Верховного избирательного суда, Председатель и члены Счетной палаты Республики, Генеральный судебный прокурор Республики, Генеральный прокурор Республики, Прокурор по защите прав человека и члены Национального судебного совета.

87. В течение срока, на который они избраны, депутаты не могут занимать оплачиваемые государственные должности, за исключением должностей в учебных заведениях или учреждениях культуры, а также в системе социального обеспечения.

6. Орган исполнительной власти

88. В состав Органа исполнительной власти Сальвадора входят президент и вице-президент Республики, государственные министры и заместители министров и подчиненные им должностные лица. В своей деятельности Орган исполнительной власти руководствуется положениями Конституции и внутренним регламентом Органа исполнительной власти.

89. Президент Республики является одновременно главой государства, главой правительства и Верховным главнокомандующим вооруженными силами страны. Под его руководством осуществляются функции исполнительной власти. Срок правления президента – пять лет; этот период начинается и заканчивается 1 июня.

90. Управление государственными делами осуществляется через отраслевые министерства, которые располагают различными инструментами управления. В соответствии с положениями статьи 159 Конституции каждое министерство возглавляет соответствующий министр, которому помогают один или несколько заместителей министра. Для обеспечения необходимой юридической аутентичности декреты (указы), постановления, приказы и распоряжения президента должны быть завизированы и обнародованы министром или, в его отсутствие, заместителем министра соответствующего отраслевого министерства.

91. Имеется Совет министров, в состав которого входят президент и вице-президент Республики, а также государственные министры или лица, исполняющие их обязанности. Совет министров, в частности, устанавливает правила внутренней процедуры и регламент Органа исполнительной власти, составляет общий план работы правительства, готовит проект бюджета по доходам и расходам и представляет его в Законодательное собрание; вносит коррективы в соответствующие статьи бюджета в случаях трансфера средств между различными отраслями государственного управления; и представляет Законодательному собранию предложения, касающиеся приостановления действий конституционных гарантий.

92. В настоящее время в состав Органа исполнительной власти входят: Министерство иностранных дел; Министерство внутренних дел; Министерство финансов; Министерство экономики; Министерство образования; Министерство национальной обороны; Министерство труда и социальной поддержки; Министерство сельского хозяйства и животноводства; Министерство здравоохранения и социального обеспечения; Министерство общественных работ; Министерство охраны окружающей среды и природных ресурсов; Министерство юстиции и общественной безопасности. В состав Секретариата президента входят: Секретариат по вопросам социальной интеграции, Секретариат канцелярии президента по техническим вопросам, Секретариат по вопросам культуры и Секретариат по стратегическим вопросам.

93. Согласно Конституции, вопросы национальной обороны отнесены к ведению Министерства обороны, а вопросы общественной безопасности – к ведению Национальной гражданской полиции, которая была создана после подписания мирных соглашений 1992 года на принципах гуманизма и демократии. Национальная гражданская полиция представляет собой профессиональную организацию, независимую от вооруженных сил и не связанную с какой-либо политической партией. Вопросы общественной безопасности относятся также к ведению Министерства юстиции и общественной безопасности и Национальной академии общественной безопасности.

94. Начальник Национальной гражданской полиции назначается президентом Республики. Национальная гражданская полиция выполняет функции полиции в городской и в сельской местности и обеспечивает порядок, безопасность и спокойствие в обществе, а также оказывает поддержку в расследовании преступлений. Все эти задачи должны решаться в рамках законности и при строгом соблюдении прав человека.

95. Вооруженные силы являются постоянной организацией на службе нации. Они подчиняются дисциплине, являются профессиональными, находятся вне политики и не участвуют в дискуссиях. Основной задачей вооруженных сил является защита суверенитета государства и его территориальной целостности.

7. Орган судебной власти

96. В настоящее время в учреждениях Органа судебной власти Сальвадора работают в общей сложности 251 женщина. Среди них есть мировые судьи, судьи по коммерческим, трудовым, гражданским и семейным вопросам, следователи, судьи судов первой инстанции и судьи по делам несовершеннолетних. Верховный суд состоит из 15 членов – судей Верховного суда, 5 из которых – женщины; т.е. доля женщин составляет 33%, а мужчин – 67%.

97. Что касается списков из трех кандидатур, предлагаемых на должности судей, то, по данным Национального судебного совета³, соотношение между мужчинами и женщинами было следующим:

³ Национальный судебный совет является независимым институтом, уполномоченным предлагать кандидатов на должности судей Верховного суда, судей судов второй инстанции, судей первой инстанции и мировых судей; в функции Национального судебного совета также входит организация обучения в Школе повышения квалификации юристов для судей и других работников судебной системы (статья 187 Конституции).

Таблица 22
Количество мужчин и женщин в предлагаемых списках из трех кандидатур на должности судей

Пол	Периоды					
	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Мужчины	160	322	112	84	57	133
Доля в %	47,62	51,36	50,45	56,00	55,88	62,44
Женщины	176	305	110	66	45	80
Доля в %	52,38	48,64	49,55	44,00	44,12	37,56
Общее количество предложенных кандидатов	336	627	222	150	102	213
Итого %	100	100	100	100	100	100

Источник: Верховный суд.

98. Численность судей судов второй инстанции, судей первой инстанции и мировых судей:

Таблица 23
Численность судей в разбивке по полу и по годам

Пол	Периоды					
	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Мужчины	789	800	750	710	705	721
Доля в %	56,76	54,95	56,01	54,83	54,52	54,46
Женщины	601	656	589	585	588	603
Доля в %	43,24	45,05	43,99	45,17	45,48	45,54
Всего	1 390	1 456	1 339	1 295	1 293	1 324
Итого %	100	100	100	100	100	100

99. Национальный судебный совет организует программу начальной подготовки судей. Продолжительность обучения по этой программе составляет примерно два года.

100. В текущем и в предыдущих учебных потоках указанной программы обучения отмечено следующее соотношение участников по признакам пола.

Таблица 24
Структура участников программы начальной подготовки судей в разбивке по полу и годам выпуска

Период	Первый выпуск 2001–2003 годы	Второй выпуск 2004–2005 годы	Третий выпуск 2006–2008 годы
Мужчины	18 (51,42%)	22 (62,85%)	19 (54,28%)
Женщины	17 (48,57%)	13 (37,14%)	16 (45,71%)
Всего	35	35	35

Источник: Верховный суд.

101. Важно отметить, что сальвадорские женщины принимают все более заметное участие в деятельности в сфере общественной безопасности и в военной сфере; об этом свидетельствуют данные об увеличении приема женщин в Национальную академию общественной безопасности, в национальную гражданскую полицию и на карьерную военную службу.

Таблица 25

Прием женщин на оперативные должности в национальной гражданской полиции

Год	Уровень иерархической структуры									
	Командный состав					Рядовой состав				
	Муж.	%**	Жен.	%**	Всего	Муж.	%**	Жен.	%**	Всего
2002	1	100	0	0,00	1	597	92,27	50	7,73	647
2003	11	100	0	0,00	11	813	94,64	46	5,36	859
2004	3	100	0	0,00	3	613	93,45	43	6,55	656
2005	15	71,43	6	28,57	21	1 007	94,82	55	5,18	1 062
2006	13	100	0	0,00	13	1 169	91,54	108	8,46	1 277
2007	*	0	*	0,00	0	457	89,43	54	10,57	511
Всего по категориям сотрудников	43		6		49	4 656		356		5 012
Итого										5 061

Источник: Национальная гражданская полиция. Показатель, подлежащий определению за рамками периода, охватываемого настоящим национальным докладом.

** Касается доли принятых сотрудников в разбивке по полу.

Роль неправительственных организаций

102. Согласно положениям первого и второго абзацев статьи 7 Конституции Республики, государство обязано гарантировать жителям Сальвадора право на свободу ассоциации; на основе конституционных принципов в стране принят и действует Закон о некоммерческих ассоциациях и фондах и соответствующий регламент.

103. Целью этого закона является установление особого правового режима, регулирующего деятельность и функции некоммерческих ассоциаций и фондов, путем создания реестра таких организаций, который служит инструментом официальной информации об их создании, организационной структуре и органах управления и одновременно обеспечивает правовую защищенность соответствующих граждан, членов упомянутых ассоциаций и фондов и третьих лиц, вступающих с ними в договорные отношения.

104. В соответствии с положениями статей 64 и 65 указанного закона ассоциации и фонды приобретают статус юридического лица путем регистрации их учредительных документов в специальном Реестре в порядке, установленном для ассоциаций постановлением правительства, а для фондов – правительственным декретом (указом). Существует установленная процедура регистрации – включения соответствующей организации в Реестр. Эта процедура начинается тогда, когда лицо, которое согласно учредительным документам имеет законное право

представлять интересы конкретной организации, представляет генеральному директору Реестра письменное заявление с просьбой о регистрации представляемой им организации с приложением двух заверенных копий уставного документа ассоциации или фонда и трех копий протоколов решения об утверждении уставного документа и о первых выборах совета директоров или иного руководящего органа соответствующей организации. Кроме того, к заявлению должны быть приложены три копии устава с выделением его отдельных пунктов, справка о заработной плате должностных лиц организации, с указанием их национальности и данных документов, удостоверяющих их личности; помимо этого, должен быть представлен официально оформленный протокол о выборах руководящего органа, совета или комитета и книги регистрации протоколов общего собрания, заседаний руководящего органа, список членов ассоциации или фонда, а также бухгалтерские книги.

105. Главное управление Реестра рассматривает представленные документы с точки зрения их соответствия установленным юридическим требованиям и в случае необходимости может проводить дополнительные консультации. В случае обнаружения каких-либо пропусков, нарушений правил оформления или нарушений законов, моральных норм, общественного порядка или позитивных обычаев Главное управление Реестра обязано в течение периода, не превышающего 90 дней со времени поступления соответствующих документов, сообщить об этом заинтересованной стороне с указанием соответствующих ошибок или правонарушений, с тем чтобы заинтересованная сторона могла приступить к исправлению отмеченных недостатков.

106. Заинтересованная сторона обязана устранить отмеченные недостатки в течение 45 рабочих дней. В случае отсутствия замечаний по представленным документам и в случае, если отмеченные недостатки были устранены, Орган исполнительной власти через Министерство юстиции и общественной безопасности обеспечивает официальное признание соответствующего юридического лица, утверждает его уставный документ, дает разрешение на его публикацию в информационном бюллетене "Диарио офисиал" и в срок не более 70 рабочих дней включает соответствующую организацию в Реестр.

107. Важно отметить, что если упомянутые сроки заявителем соблюдены, но соответствующий орган не выдает разрешения на регистрацию, то утверждение соответствующих уставных документов производится автоматически; при этом соответствующая ассоциация без дополнительных формальностей заносится в Реестр и ее уставный документ публикуется в информационном бюллетене "Диарио офисиал", а в конце документа делается приписка, в которой указывается номер соответствующего правительственного постановления или декрета, регистрационный номер и дата внесения ассоциации в Реестр по распоряжению Генерального директора Реестра.

Таблица 26

Национальные и иностранные ассоциации и фонды, зарегистрированные в качестве юридических лиц в период с 2005 по 2010 год

<i>Национальные ассоциации</i>	<i>Национальные фонды</i>	<i>Международные НПО</i>
754	231	50

Источник: Управление некоммерческих ассоциаций и фондов Министерства внутренних дел.

Отправление правосудия и статистика преступности

108. Судебная власть осуществляется Органом судебной власти, в состав которого входят Верховный суд, суды второй инстанции и другие суды, образуемые в соответствии с актами вторичного законодательства. Орган судебной власти наделен полномочиями разбирать в судебном порядке и приводить в исполнение судебные решения по конституционным, гражданским, уголовным, торговым, трудовым, аграрным и судебно-административным делам, а также по другим делам в соответствии с действующим законодательством. Организация и порядок деятельности Органа судебной власти регулируются Конституцией Республики и соответствующим органическим законом в соответствии с положениями статьи 172 Конституции.

109. Как было отмечено в шестом периодическом докладе Сальвадора о мерах, принятых им в целях поощрения осуществления Международного пакта о гражданских и политических правах, в Сальвадоре все граждане имеют свободный доступ к правосудию, которое осуществляется безвозмездно и в процессе которого принцип равенства всех граждан перед законом гарантируется положениями статьи 3 Конституции. В стране функционируют 322 мировых суда, расположенных в 262 муниципалитетах; в целях лучшего обслуживания населения в относительно более густонаселенных районах страны мировых судей работает больше, чем в менее населенных. Эти суды имеют большое значение, поскольку в них ведется смешанное судопроизводство, а именно в них выполняется первая фаза всех видов судопроизводства: по уголовным, гражданским, трудовым, коммерческим и семейным делам, по делам несовершеннолетних и по вопросам имущественного найма и т.д., за исключением особых вопросов, относящихся к юрисдикции специализированных судов, таких как суды по семейным делам или по делам несовершеннолетних.

110. После подписания мирных соглашений в Сальвадоре встал вопрос о необходимости реформирования судебной системы с целью ее укрепления и улучшения отправления правосудия. В рамках этой реформы был изменен формат Верховного суда, в состав которого теперь входят 15 судей. В соответствии со статьей 49 Закона о Национальном судебном совете (НСС) "пленум Национального судебного совета формирует список кандидатов на должности судей Верховного суда; число кандидатов должно быть в три раза больше, чем число подлежащих избранию судей и их заместителей; половину кандидатов в указанном списке должны составлять кандидаты, представляемые ассоциациями юристов Сальвадора, а вторую половину предлагает пленум, с учетом наиболее важных тенденций в развитии права".

111. В этом контексте Техническая группа по подбору кандидатов ведет обновляемый на постоянной основе реестр юристов, полномочия которых установлены Верховным судом. В процессе обновления из списка удаляются фамилии умерших юристов, юристов, приостановивших профессиональную деятельность, и юристов, которые не соответствуют конституционным требованиям, предъявляемым к кандидатам на должности судей Верховного суда. На основе этого списка составляется специальный реестр юристов, кандидатуры которых могут рассматриваться на выборах судей Верховного суда; после утверждения этого списка пленумом Национального судебного совета он должен быть опубликован в двух общенациональных газетах.

112. В рамках этого процесса и в порядке выполнения положений статьи 64 Регламента Закона о Национальном судебном совете (НСС) пленум НСС представляет Федерации ассоциаций юристов Сальвадора (ФАЮС) окончательный список кандидатов, включенных в Специальный реестр юристов, кандидатуры

которых могут рассматриваться на выборах судей Верховного суда, с тем чтобы Федерация могла организовать на всей территории Республики выборы кандидатов в судьи Верховного суда, представляющих ассоциации юристов Сальвадора.

113. В соответствии со статьей 65 Регламента Закона о Национальном судебном совете в течение трех рабочих дней после даты представления окончательного текста Специального реестра должно быть опубликовано объявление о приглашении претендентов на выдвижение в качестве кандидатов для аккредитации и получения документов, удостоверяющих назначение кандидатом. Пленум Национального судебного совета предлагает представительным ассоциациям юристов Сальвадора, которые соответствуют требованиям законодательства страны и которые хотели бы принять участие в выдвижении кандидатов в судьи Верховного суда, в течение восьми дней, начиная с даты публикации объявления, провести аккредитацию юристов, претендующих на выдвижение в качестве кандидатов на указанные должности, и выдать им соответствующие удостоверяющие документы.

114. Федерация ассоциаций юристов Сальвадора (ФАЮС) представляет результаты выборов указанных кандидатов Национальному судебному совету. Последовательность фамилий кандидатов в списках устанавливается в соответствии с количеством поданных за них голосов. После этого Пленум Национального судебного совета формирует окончательный список кандидатов, в который включаются 15 кандидатов, избранных по результатам голосования, проведенного ФАЮС, и 15 кандидатов, предлагаемых Национальным судебным советом (НСС). Окончательный список представляется Законодательному собранию, которое наделено конституционными полномочиями назначать судей Верховного суда.

115. В соответствии с Конституцией для обеспечения финансовой независимости судебной власти, сумма ежегодных бюджетных ассигнований на судебную власть не может быть ниже 6% текущих доходов консолидированного бюджета страны.

116. Как отмечалось выше, Национальный судебный совет был создан как независимый орган, в функции которого входит представление кандидатов на должности судей Верховного суда, судей судов второй инстанции, судей первой инстанции и мировых судей. К его ведению также относится организация функционирования Школы повышения квалификации юристов, целью деятельности которой является повышение профессионального уровня судей и других работников судебной системы.

117. В рамках мер по модернизации системы правосудия и повышению ее оперативности и эффективности в стране разработана комплексная реформа законодательства, предусматривающая реформирование Уголовного кодекса, выработку нового Уголовно-процессуального кодекса, внесение изменений в процессы гражданского и коммерческого судопроизводства путем принятия нового Кодекса гражданского и коммерческого судопроизводства, предусматривающего введение устного судебного делопроизводства. В соответствии с Законом о комплексной защите детей и подростков проведена реформа законодательства, касающегося детей и семьи. Помимо этого, в настоящее время на рассмотрении Законодательного собрания находится законопроект о мерах конституционной защиты, направленный на придание большей гибкости и на повышение эффективности конституционных процессов ампаро, habeas corpus и процессов признания неконституционности законодательных актов.

118. В Верховном суде имеется четыре палаты. Конституционная палата рассматривает и принимает решения по жалобам, касающимся неконституционности законов, декретов и постановлений, и по делам, касающимся процессов ампаро и хабеас корпус. В состав Конституционной палаты входят пять специально избранных в нее членов Верховного суда; палату возглавляет Председатель Верховного суда, который одновременно является главой Судебного органа. Председателя назначает Законодательное собрание.

119. Палата по гражданским делам Верховного суда образуется в составе ее Председателя и двух судей Верховного суда. Эта палата рассматривает кассационные жалобы по делам, касающимся гражданских, семейных, коммерческих и трудовых вопросов, и апелляции, касающиеся постановлений палат секции Центрального района по трудовым делам и по семейным делам, принятых по результатам рассмотрения дел судами первой инстанции. Палата по уголовным делам Верховного суда образуется в составе ее Председателя и двух судей Верховного суда; эта палата рассматривает кассационные жалобы и апелляции по поводу постановлений судов второй инстанции по уголовным делам первой секции Центрального района, касающимся решений судов первой инстанции. Наконец, Палата по судебно-административным делам Верховного суда образуется в составе ее Председателя и трех судей; эта палата рассматривает споры, касающиеся законности актов органов государственной администрации, а также занимается другими вопросами, устанавливаемыми в соответствии с действующим законодательством.

120. Суды второй инстанции, являющиеся апелляционными судами, образуются в составе двух судей; суды первой инстанции и мировые суды образуются из одного судьи. Все они назначаются Верховным судом из числа трех кандидатов, предлагаемых ему Национальным судебным советом (статья 175 Конституции).

121. При осуществлении своих должностных обязанностей все судьи являются независимыми и подчиняются только Конституции и законам. Кроме того, в соответствии с Конституцией в рамках своих полномочий по отправлению правосудия, в случаях когда им надлежит вынести решение, они могут объявлять неприменимыми любой закон или любое распоряжение другого органа государственной власти, противоречащие положениям Конституции.

122. Органический закон о судостроительстве устанавливает принципы организации и деятельности судов, определяет полномочия председателя Верховного суда в пленарном составе и полномочия составляющих его палат, судов второй инстанции и нижестоящих судов и судебных исполнителей, а также определяет функции других должностных лиц судебной власти, не занимающихся отправлением правосудия, таких как заведующие отделами, секретари, старшие судебные должностные лица, младшие судебные сотрудники, судебно-медицинские и другие эксперты и т.д. Кроме того, указанный закон устанавливает территориальную юрисдикцию и компетенцию каждого суда.

123. В соответствии с Органическим законом о судостроительстве Верховный суд имеет следующие отделы:

- a) нотариальный отдел, осуществляющий надзор за нотариатом;
- b) контрольный отдел, который контролирует имущественное положение должностных лиц в соответствии с Законом о пресечении незаконного обогащения должностных лиц и государственных служащих;

с) отдел дисциплинарных расследований, осуществляющий расследование ситуаций, связанных с поведением адвокатов, нотариусов, юристов, имеющих право представлять защиту или обвинение, судебных исполнителей и других сотрудников судов, не состоящих на карьерной судебной службе; и

д) отдел публикаций, к ведению которого относится издание журнала "Ревиста худисьяль" – печатного органа Верховного суда, который публикует законы и постановления, касающиеся судебной власти, подлежащие публикации постановления и решения Верховного суда, судебные постановления по важным, по мнению руководства указанного отдела, юридическим вопросам, разработанные Верховным судом законопроекты и его постановления по делам, относящимся к соответствующей теме законодательства, а также научные работы сальвадорских юристов.

124. Кроме того, при Верховном суде действуют три подразделения: 1) по сбору информации о лицах, задержанных любым органом власти; 2) по контролю за исполнением уголовных наказаний; и 3) по конфискации, поручительствам и денежным заломам, санкционированным любым судом Республики.

125. Департамент информации о задержанных лицах ведет учет таких лиц в целях соблюдения их прав, а также предоставляет о них информацию на основании запросов граждан. Все судебные или административные органы центральной власти и муниципий и все вспомогательные органы юстиции и военные власти либо подчиненные им органы в течение 24 часов после задержания любого лица, произведенного ими по своей инициативе или на основании распоряжения соответствующего компетентного органа, должны представить информацию о факте такого задержания в указанный департамент.

126. В Верховном суде имеется Административное управление, состоящее из отделов финансов, инженерно-технического обеспечения, управления персоналом и хозяйственного обслуживания и ряда служб административного характера; кроме того, в этом управлении предполагается разместить часть архива, где будут храниться законы, постановления и решения Верховного суда.

127. Задачей Департамента по вопросам условно-досрочного освобождения является сотрудничество с инспекторами по надзору за пенитенциарной системой за исполнением наказания в целях контроля за соблюдением надлежащих условий и правил поведения, назначаемых в случаях приостановления уголовного судопроизводства, за соблюдением мер обеспечения безопасности, за порядком условно-досрочного освобождения, за отсрочкой исполнения наказания в какой бы то ни было форме и за исполнением мер наказания, не предусматривающих лишения свободы.

128. Управление судебной медицины Верховного суда является ведущим учреждением, оказывающим поддержку правосудию по вопросам судебной медицины и криминалистики. Институт судебной медицины предоставляет профессиональные услуги по запросам Генеральной судебной прокуратуры Республики (ГСПр), по решению суда, по запросам Генеральной прокуратуры Республики (ГПр), Прокуратуры по защите прав человека (ППЧ) и Национальной гражданской полиции (НГП).

8. Независимость судей и органов судебной власти

129. Согласно положению, содержащемуся в третьем абзаце статьи 172 Конституции, при отправлении правосудия судьи независимы и руководствуются только Конституцией и законами. В соответствии с этим положением каждый судья, вынося приговор, должен руководствоваться только Конституцией и за-

конами, на которых должно основываться судебное решение; таким образом, в Сальвадоре судьи, какое бы положение в судебной иерархии они ни занимали, независимы в рассмотрении представляемых им дел.

130. Независимость судей при отправлении правосудия также соответствует закрепленному в Конституции принципу соблюдения предусмотренных законом процессуальных норм, и в связи с этим Органический закон о судостроительстве в своей статье 24 устанавливает следующее: "При отправлении правосудия судьи независимы и подчиняются только Конституции и законам. Они не могут выносить решений или постановлений общего характера, касающихся применения или толкования законов, равно как и высказывать публичные замечания относительно применения или толкования законов в решениях других судов, будь то нижестоящие или вышестоящие суды. Вышесказанные положения не наносят ущерба положениям статьи 183 Конституции и не затрагивают право вышестоящих судов давать нижестоящим судам указания, которые они считают необходимыми в целях совершенствования отправления правосудия".

131. В силу указанной нормы при принятии судебных решений судьи обязаны руководствоваться только предписаниями Конституции и применимых законов.

132. Что касается независимости Органа судебной власти по отношению к другим органам государственной власти, то ныне действующая Конституция гарантирует такую независимость в ряде положений, касающихся бюджетного финансирования и практической деятельности, включая, в частности, последний пункт статьи 172 Конституции Республики, в котором говорится, что "на нужды Органа судебной власти ежегодно выделяется не менее 6% общей суммы текущих доходов государственного бюджета". В этой же связи положение пункта 13 статьи 182 Конституции устанавливает, что Верховный суд, в частности, компетентен "разрабатывать проект сметы жалования и расходов по отпращиванию правосудия и представлять его исполнительной власти для включения в общий государственный бюджет. Изменения, которые Законодательное собрание сочтет необходимым произвести в указанном проекте, согласуются с Верховным судом".

133. Гарантии функциональной независимости органов судебной власти обеспечивают, в частности, Закон о карьерной судебной службе и Закон о Национальном судебном совете, которые являются нормативными актами, призванными укрепить систему отправления правосудия и обеспечить независимость должностных лиц судебных органов. В первом из этих двух законов рассматриваются вопросы несменяемости судей и их служебного роста и повышения в должности, дополнительно разработанные во втором из указанных законов, в котором рассматриваются вопросы повышения квалификации судей, для чего предусмотрено создание Школы повышения квалификации юристов.

9. Участие органов судебной власти в законотворческой деятельности

134. В некоторых случаях Верховный суд может принимать участие в законотворческом процессе. В соответствии с пунктом 3 статьи 133 Конституции Республики Верховный суд обладает правом законодательной инициативы в вопросах, касающихся судебной власти, нотариальной и адвокатской практики, а также юрисдикции и компетенции судов.

135. Помимо этого, Верховный суд может также принять участие в процессе законотворчества в любой области, если президент Республики налагает вето на законопроект, считая его неконституционным, а Законодательное собрание одобряет его голосами не менее двух третей избранных депутатов. В таком слу-

чае президент Республики в течение трех дней должен направить законопроект Верховному суду, которому надлежит принять решение о его конституционности или неконституционности.

136. Ниже приведены данные по показателям, предусмотренным в добавлении 3 к Согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам.

Таблица 27
Убийства

<i>Тип смерти</i>	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Общее число случаев насильственной смерти	3 812	3 928	3 497	3 179	4 382	2 178

Источник: Департамент судебно-медицинской статистики.

Таблица 28
Число зарегистрированных случаев сексуального насилия в разбивке по полу

<i>Sexo</i>	2005	2006	2007	2008	2009
Женщины	1 647	1 632	1 849	2 131	1 784
Мужчины	146	148	168	191	141

Источник: Департамент судебно-медицинской статистики.

Таблица 29
Преступления, касающиеся половой свободы

<i>Число преступлений, касающихся половой свободы, на национальном уровне, 2005–2010 годы</i>	
<i>Год</i>	<i>Всего</i>
2005	5 471
2006	5 371
2007	5 732
2008	6 395
2009	6 597
До июня 2010 года	3 100
Итого	32 666

Источник: Статистический департамент Генеральной прокуратуры Республики (ГПР).

* По данным переписи, проведенной в 2007 году Главным управлением статистики и переписи населения (ГУСПН).

Таблица 30
**Число случаев смерти в период содержания под стражей
(2005 год – июнь 2010 года)**

№.	Тюрьма	2005	2006	2007	2008	2009	Июнь 2010
1	Оксиденталь	4	1	2		1	1
2	Метапан	1					
3	Апантеос	11	4	27	6	5	6
4	Сонсонате				1	1	1
5	Ла-Эсперанса	7	10	8	13	10	3
6	Кесальтепек	2	4			4	1
7	Чалатенанго		4	2	11		1
8	Сенсунтепеке		2		2		1
9	Илопанго	1		1	1	2	1
10	Сакагеколука	1	1	1	1	1	1
11	Кохутепеке	1	2	1	9	2	5
12	Сан-Висенте		2	4	3	4	3
13	Усулутан	2	1	2		3	
14	Хукуапа					1	
15	Сан-Мигель			1	3	2	2
16	Сьюдад-Барриос	5	10	7	3	3	
17	Готера			1	1	4	1
18	Ла-Уньон		2	1	1	1	
19	Исалько				1	2	
20	Психиатрическая больница				1	1	
21	Больница Росалес			1			
Всего		35	43	59	57	47	27

Источник: Главное управление пенитенциарных учреждений.

Таблица 31
**Убийства. Данные Статистического департамента Главного управления
пенитенциарных учреждений на 31 декабря 2009 год**

Тип смерти	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Общее число случаев насильственной смерти	3 812	3 928	3 497	3 179	4 382	2 178

Источник: Департамент судебно-медицинской статистики.

Таблица 32
Число убийств в разбивке по полу

Пол	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Женщины	390	437	347	348	592	321
Мужчины	3 422	3 484	3 150	2 831	3 790	1 854

Источник: Департамент судебно-медицинской статистики.

Таблица 33
Данные о заключенных, 2005–2009 годы

Регион	Название тюрьмы	Осужденные			Не осужденные			Итого
		Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	
Западный 23,84%	Оксиденталь	623	0	623	1	0	1	624
	Апантеос	2 122	0	2 122	1 005	0	1 005	3 127
	Метапан	139	0	139	51	0	51	190
	Исалько	736	0	736	88	0	88	824
	Сонсонате	370	0	370	156	0	156	526
Всего по региону		3 990	0	3 990	1 301	0	1 301	5 291
Центральный 36,89%	Центральная тюрьма	2 933	0	2 933	1 685	0	1 685	4 618
	Илопанго	0	531	531	0	833	833	1 364
	Кесальтепек	864	65	929	0	85	85	1 014
	Чалатенанго	418	0	418	774	0	774	1 192
	Всего по региону	4 215	596	4 811	2 459	918	3 377	8 188
Прицентральный 16,23%	Ориенталь	1 097	0	1 097	911	0	911	2 008
	Сенсунтепеке	225	123	348	20	50	70	418
	Кохутепеке	40	0	40	824	0	824	864
	Сакатеколука	302	0	302	10	0	10	312
	Всего по региону	1 664	123	1 787	1 765	50	1 815	3 602
Восточный 22,46%	Сан-Мигель	692	156	848	6	46	52	900
	Усулутан	832	0	832	0	0	0	832
	Сьюдад-Барриос	1 860	0	1 860	0	0	0	1 860
	Сан-Франсиско-Готера	425	0	425	43	0	43	468
	Ла-Уньон	18	0	18	435	0	435	453
	Хукуапа	0	0	0	473	0	473	473
Всего по региону		3 827	156	3 983	957	46	1 003	4 986
Всего по всем регионам		13 696	875	14 571	6 482	1 014	7 496	22 067

Регион	Название тюрьмы	Осужденные			Не осужденные			Итого
		Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	
Прочие 0,59%	Психиатрическая больница	2	0	2	23	4	27	29
	Больница Росалес	0	0	0	0	0	0	0
	Открытый мужской центр	75	0	75	0	0	0	75
	Открытый женский центр		27	27	0	0	0	27
	Всего по прочим центрам	77	27	104	23	4	27	131
Итого		13 773	902 14 675	6 505	1 018	7 523	22 198	

Источник: Главное управление пенитенциарных учреждений.

Таблица 34
Верховный суд. Управление институционального планирования

Число судей на 100 000 человек населения (2010 год)	12
---	----

Источник: Верховный суд.

Таблица 35
Число прокуроров на 100 000 человек населения

Год	Число прокуроров на 100 000 человек населения
2005	10,4
2006	10,8
2007	12,6
2008	10,9
2009	15,7
По июнь 2010 года	15,6

Источник: Статистический департамент Генеральной судебной прокуратуры Республики (ГСПр).

Таблица 36
Число полномочных судей в разбивке по типам судов и по полу, 2010 год

Должность и тип суда	Пол		Всего
	Мужчины	Женщины	
Судьи палат Верховного суда	10	5	15
Судьи судов второй инстанции	34	14	48
Судьи специализированных судов второй инстанции	0	2	2
Мировые судьи	146	170	316

<i>Должность и тип суда</i>	<i>Пол</i>		<i>Всего</i>
	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	
Судьи-следователи	23	21	44
Судьи-следователи по специальным вопросам	2	2	4
Судьи, выносящие приговоры	43	19	62
Судьи, выносящие приговоры по специальным вопросам	4	0	4
Судьи по вопросам гражданского права	20	6	26
Судьи по коммерческим вопросам	3	2	5
Судьи по гражданским и коммерческим вопросам	8	8	16
Судьи по трудовым вопросам	6	3	9
Судьи по вопросам транзита	5	4	9
Судьи по мелким претензиям	2	6	8
Судьи по делам военнослужащих	1	0	1
Судьи по делам семьи	13	15	28
Судьи по делам несовершеннолетних	5	12	17
Судьи по мерам исполнения наказаний	3	1	4
Судьи по надзору за пенитенциарными учреждениями	3	7	10
Судьи первой инстанции	13	9	22
Итого	334	306	650

Источник: Генеральная судебная прокуратура Республики.

Таблица 37

Судьи и заместители судей, в разбивке по типам судов и полу на национальном уровне, 2010 год

<i>Должность и тип суда</i>	<i>Пол</i>		<i>Всего</i>
	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	
Судьи судов второй инстанции	2	2	4
Мировые судьи	5	3	8
Судьи-следователи	1	1	2
Судьи, выносящие приговоры	0	1	1
Судьи по делам несовершеннолетних	1	2	3
Судьи по мерам исполнения наказаний	1	0	1
Судьи первой инстанции	1	0	1
Итого	11	9	20

Источник: Верховный суд.

Таблица 38

Оказание правовой поддержки жертвам преступлений

Число случаев правовой поддержки, оказанной жертвам преступлений после вынесения приговора по соответствующим преступлениям, по данным Отдела защиты реальных личных прав

Число дел, по которым была оказана правовая поддержка отделениями судебной прокуратуры в Сан-Висенте и в Готера	2005–2010 годы	6
---	----------------	---

Источник: Генеральная прокуратура Республики.

Таблица 39

Оказание правовой поддержки по линии государственной защиты жертв уголовных преступлений

Число случаев оказания правовой поддержки по линии государственной защиты жертв уголовных преступлений, июнь 2004 года – май 2010 года

	<i>Июнь 2004 Май 2005</i>	<i>Июнь 2005 Май 2006</i>	<i>Июнь 2006 Май 2007</i>	<i>Июнь 2007 Май 2008</i>	<i>Июнь 2008 Май 2009</i>	<i>Июнь 2009 Май 2010</i>
Взрослые мужчины	62 817	63 613	70 111	69 627	62 503	59 347
Взрослые женщины	5 604	5 485	6 119	7 362	7 166	7 020
Несовершеннолетние	5 646	6 613	7 950	9 404	9 594	9 868
Всего	74 067	75 711	84 180	86 393	79 263	76 235

Источник: Генеральная прокуратура Республики.

Таблица 40

Оказание правовой поддержки детям и подросткам

Число случаев оказания правовой поддержки детям и подросткам-жертвам преступлений

<i>Управление по делам защиты семьи</i>	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Число дел, в рассмотрении которых принимали участие государственные защитники по делам семьи	384	609	886	756	770	445
Число дел, в рассмотрении которых принимали участие государственные защитники по вопросам защиты детей (жертв безнадзорности)					547	72
Всего	384	609	886	756	1 317	517

Источник: Генеральная прокуратура Республики.

Таблица 41

Оказание психологической поддержки жертвам преступлений

Число случаев оказания психологической поддержки жертвам преступлений по линии Управления психосоциальной профилактики

Типы преступлений	Июнь 2006	Июнь 2007	Июнь 2008	Июнь 2009
	Май 2007	Май 2008	Май 2009	Май 2010
Сексуальные преступления	306	179	237	207
Торговля людьми	–	–	–	1

Источник: Генеральная прокуратура Республики.

II. Общие рамки защиты и поощрения прав человека**A. Принятие международных норм в области прав человека**

137. Все международные инструменты, указанные в приведенной ниже таблице, а также все другие международные инструменты, ратифицированные Сальвадором, являются законами Республики Сальвадор, и исполнение, уважение и соблюдение содержащихся в них принципов и предписаний обязательно на всей территории страны.

Таблица 42

Данные о ратификации основных международных договоров в области прав человека

<i>Система международного сотрудничества</i>	<i>Инструменты в области прав человека</i>	<i>Данные о ратификации</i>
Универсальная система	Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него	Законодательный декрет № 803 от 5 сентября 1950 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 192 от 4 сентября 1950 года
	Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации	Законодательный декрет № 27 от 22 ноября 1969 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 218, том 265, от 23 ноября 1979 года
	Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах	Законодательный декрет № 27 от 22 ноября 1969 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 218, том 265, от 23 ноября 1979 года.
	Международный пакт о гражданских и политических правах	Законодательный декрет № 27 от 22 ноября 1969 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 218, том 265, от 23 ноября 1979 года

<i>Система международного сотрудничества</i>	<i>Инструменты в области прав человека</i>	<i>Данные о ратификации</i>
	Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах	Законодательный декрет № 321 от 30 марта 1995 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 82, том 327, от 5 мая 1995 года
	Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него	Законодательный декрет № 27 от 22 ноября 1969 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 218, том 265, от 23 ноября 1979 года
	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	Законодательный декрет № 705 от 2 июня 1981 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 105, том 271, от 9 июня 1981 года
	Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	Законодательный декрет № 833 от 23 марта 1994 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 92, том 323, от 19 мая 1994 года
	Конвенция о правах ребенка	Законодательный декрет 487 от 27 апреля 1990 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 108, том 307, от 9 мая 1990 года
	Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах	Законодательный декрет № 609 от 15 ноября 2001 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 238, том 353, от 17 декабря 2001 года
	Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии	Законодательный декрет № 280 от 25 февраля 2004 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 57, том 362, от 23 марта 2004 года
	Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей	Законодательный декрет № 164 от 19 февраля 2003 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 49, том 358, от 13 марта 2003 года
	Конвенция о правах инвалидов	Законодательный декрет № 432 от 11 октября 2007 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио

<i>Система международного сотрудничества</i>	<i>Инструменты в области прав человека</i>	<i>Данные о ратификации</i>
		официал" № 205, том 377, от 5 ноября 2007 года.
	Конвенция о политических правах женщин	Законодательный декрет № 754 от 15 декабря 1993 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 17, том 322, от 25 января 1994 года
	Конвенция о статусе беженцев	Законодательный декрет № 167 от 22 марта 1983 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 46, том 278, от 7 марта 1983 года
	Протокол, касающийся статуса беженцев	Законодательный декрет № 167 от 22 марта 1983 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 46, том 278, от 7 марта 1983 года
Межамериканская система	Межамериканская конвенция о предоставлении женщинам политических прав	Законодательный декрет № 124 от 17 января 1951 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 45 от 6 марта 1951 года
	Межамериканская конвенция о предоставлении женщинам гражданских прав	Законодательный декрет № 123 от 17 января 1951 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 45 от 6 марта 1951 года
	Американская конвенция о правах человека ("Пакт Сан-Хосе")	Законодательный декрет № 5 от 15 июня 1968 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 113, том 259, от 19 июня 1978 года
	Межамериканская конвенция о предупреждении пыток и наказании за их применение	Законодательный декрет № 798 от 2 февраля 1994 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 127, том 324, от 8 июля 1994 года
	Дополнительный протокол к Американской конвенции о правах человека в области экономических, социальных и культурных прав (Сан-Сальвадорский протокол)	Законодательный декрет № 320 от 30 марта 1995 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 82, том 327, от 5 мая 1995 года

<i>Система международного сотрудничества</i>	<i>Инструменты в области прав человека</i>	<i>Данные о ратификации</i>
Международное гуманитарное право	Межамериканская конвенция о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него (Конвенция БелендудПара)	Законодательный декрет № 430 от 23 августа 1995 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 154, том 328, от 23 августа 1995 года
	Межамериканская конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении инвалидов	Законодательный декрет № 420 от 4 октября 2007 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 238, том 355, от 17 декабря 2001 года
	Женевская конвенция об улучшении участи раненых и больных в действующих армиях (первая Женевская конвенция)	Законодательный декрет № 173 от 10 декабря 1952 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 37 от 24 февраля 1953 года
	Конвенция об улучшении участи раненых, больных и лиц, потерпевших кораблекрушение, из состава вооруженных сил на море (вторая Женевская конвенция)	Законодательный декрет № 173 от 10 декабря 1952 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 37 от 24 февраля 1953 года
	Женевская конвенция об обращении с военноплен- ными (третья Женевская конвенция)	Законодательный декрет № 173 от 10 декабря 1952 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 37 от 24 февраля 1953 года
	Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны (четвертая Женевская конвенция)	Законодательный декрет № 1734 от 10 декабря 1952 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 158, том 158, от 24 февраля 1953 года
	Дополнительный протокол к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся защиты жертв международных вооружен- ных конфликтов (Протокол I)	Законодательный декрет № 12 от 4 июля 1968 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 158, том 260, от 28 августа 1978 года
	Дополнительный протокол к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся защиты жертв международных вооружен- ных конфликтов (Протокол II)	Законодательный декрет № 12 от 4 июля 1968 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 158, том 260, от 28 августа 1978 года

<i>Система международного сотрудничества</i>	<i>Инструменты в области прав человека</i>	<i>Данные о ратификации</i>
	Дополнительный протокол к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся принятия дополнительной отличительной эмблемы (Протокол III)	Законодательный декрет № 331 от 18 июня 2007 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 122, том 376, от 7 июня 2007 года

138. Что касается Второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни, то правительство, действуя в соответствии с процедурой подготовки указанного документа к ратификации, разослало запросы заинтересованным органам с целью проведения его обстоятельного изучения.

139. Подготовка к ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и проработка вопроса о признании компетенции Комитета против пыток в соответствии со статьями 21 и 22 Конвенции находятся в стадии анализа и оценки как вопросов существа документа, так и объема обязательств.

140. Из международных инструментов, недавно подписанных Сальвадором, следует отметить подписанный правительством Сальвадора 25 сентября 2009 года в штаб-квартире Организации Объединенных Наций Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах; это подписание завершило этап оформления указанного документа на уровне исполнительной власти, и 7 июня 2010 года начался этап его ратификации законодательной властью.

Таблица 43

Международные инструменты, недавно подписанные Сальвадором

<i>Международный инструмент</i>	<i>Конвенция Организации Объединенных Наций о правах инвалидов и Факультативный протокол к этой конвенции</i>
Ратификация	Законодательный декрет № 432 от 11 октября 2007 года, опубликован в информационном бюллетене "Диарио официал" № 205, том 377, от 5 ноября 2007 года
Представление ратификационной грамоты в Организацию Объединенных Наций	14 декабря 2007 года
Оговорка	"Правительство Республики Сальвадор подписывает данные Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней, принятые Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 13 декабря 2006 года, при понимании, что положения этих документов не наносят ущерба и не противоречат никаким предписаниям, принципам и нормам Конституции Республики Сальвадор и ее смыслу".

<i>Международный инструмент</i>	<i>Конвенция Организации Объединенных Наций о правах инвалидов и Факультативный протокол к этой конвенции</i>	
Характер и охват оговорки	Общий	
Основание и состояние применения	Основание: статьи 144 и 246 Конституции Республики.	Нынешнее состояние: Оговорка действует
Применение	Одностороннее	
Возможности снятия оговорки	Существует возможность снятия данной оговорки в рамках действующей государственной программы "Политика в области прав человека", в четвертом абзаце пункта "d" которой говорится, что одним из стратегических направлений государственной деятельности является "поощрение деятельности по снятию чрезмерных оговорок, сделанных при подписании международных договоров в области прав человека".	

Источник: Управление по общим правовым вопросам Министерства иностранных дел.

В. Правовые рамки защиты прав человека на национальном уровне

141. Действующая Конституция Сальвадора не предусматривает конституционного статуса для международных договоров о правах человека, но в соответствии со статьей 144 Конституции в случаях коллизии между законом и международным договором соответствующий международный договор рассматривается как акт вторичного законодательства.

142. В правовую систему Сальвадора включены, в частности, целый ряд международных инструментов в области прав человека и международного гуманитарного права, которые обеспечивают защиту соответствующих прав, и тем не менее правительство считает необходимым укреплять Национальную систему защиты прав человека, и для этого в стране организовано изучение основных международных договоров в области прав человека, к которым Сальвадор еще не присоединился, с целью начала выполнения внутренних процедур, необходимых для ратификации и применения упомянутых международных договоров.

143. В этом контексте в ходе шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, 23 и 24 сентября 2009 года, министр иностранных дел, действуя от имени Республики Сальвадор, подписал Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах; Сальвадор также признает необходимость организации межведомственной дискуссии по вопросам Римского статута Международного уголовного суда с конечной целью возможного присоединения Республики Сальвадор к указанному инструменту.

144. Сальвадор с 23 июня 1978 года является государством – участником Американской конвенции о правах человека, и, соответственно, он принял и признал компетенцию органов Межамериканской системы защиты прав человека, каковыми являются Межамериканская комиссия по правам человека (МКПЧ) и Межамериканский суд по правам человека (МСПЧ); однако юрисдикцию МСПЧ Сальвадор признавал до 6 июня 1995 года.

145. Начиная с периода правления президента Маурисио Фунеса, Республика Сальвадор признает в полном объеме юридически обязательный характер докладов Комиссии по правам человека и постановлений Межамериканского суда по правам человека; помимо этого, Сальвадор принял рекомендации Совета по правам человека Организации Объединенных Наций в связи с последним универсальным периодическим обзором (УПО) и рекомендации ряда договорных органов по правам человека.

146. Что касается дел, рассматриваемых в Межамериканской системе защиты прав человека, то государственные структуры ведут диалог с жертвами нарушений прав человека и с заявителями, обратившимися в упомянутую систему с претензиями в адрес государственных органов Сальвадора, с целью выполнения вынесенных МКПЧ и МСПЧ рекомендаций; такой диалог полностью соответствует социальным и политическим обязательствам правительства проявлять уважение к достоинству жертв нарушений путем их активного заслушания и включения в общественную жизнь. Важно также отметить изменение политических позиций страны, которое нашло отражение в ходе различных слушаний в МСПЧ и в МКПЧ (по вопросам исчезновений детей, по делу пресвитера Ромеро, по делу о христианах-иезуитах и по делу Прието Гарсиа).

147. В соответствии с указанным новым подходом Сальвадор в целом изменил свою позицию по вопросам обязанностей государства в области прав человека и признал, что необходимо начать коллективный процесс компенсации ущерба жертвам грубых нарушений прав человека, совершенных в контексте недавно завершившегося вооруженного конфликта. Одним из важных элементов этого подхода явился акт принесения публичных извинений президентом Республики 16 января 2010 года на встрече участников подписания мирных соглашений, представителей международных организаций, гражданского общества и национальных и иностранных средств массовой информации, посвященной 18-й годовщине со дня подписания мирных соглашений; президент признал, что в период вооруженного конфликта имели место серьезные нарушения прав человека, и от имени государства принес извинения всем жертвам этих серьезных нарушений и членам их семей. В этом выступлении президента было объявлено о создании Национальной комиссии по возмещению ущерба, нанесенного жертвам нарушений прав человека, имевших место в контексте внутреннего вооруженного конфликта; указанная комиссия создана в соответствии с законодательным декретом № 57 от 5 мая 2010 года.

148. По ряду дел, которыми занимается Межамериканская система защиты прав человека, уже имеются заключения Межамериканской комиссии по правам человека (МКПЧ) или решения Межамериканского суда по правам человека (МСПЧ); в частности, это касается следующих дел:

- дело пресвитера Оскара Арнульфо Ромеро (заключение МКПЧ, 2000 год);
- дело Рамона Маурисио Гарсии Прието (решение МСПЧ, 2007 год);
- дело Херманитаса Серрано Круза (решение МСПЧ, 2005 год).

149. В связи с делом пресвитера Оскара Арнульфо Ромеро Республика Сальвадор, выполняя рекомендации МСПЧ, осуществила конкретный акт принесения извинений и признания достоинства жертв, выполненный главой исполнительной власти страны. Кроме того, была выплачена материальная компенсация жертвам, проходящим по этому делу, и в координации с организациями гражданского общества, разделяющими идеи пресвитера Ромеро, ведутся активные работы по реализации других мер компенсации ущерба, таких как строительство мемориала и производство видеофильма о жизни и деятельности пресвитера Ромеро.

150. Окончательное решение МСПЧ по делу Рамона Маурисио Гарсии Прието было вынесено в 2007 году. Следует отметить, что Сальвадор отозвал замечания предыдущих правительств, наносящие ущерб достоинству жертв, проходящих по указанному делу. В настоящее время осуществляется мониторинг исполнения указанного решения, и для этого оно было опубликовано повторно, с тем чтобы обеспечить полную и эффективную компенсацию нанесенного жертвам ущерба, чего не удалось достичь в результате первой публикации решения МСПЧ. В настоящее время государство создает механизмы межведомственной координации действий, необходимых для исполнения указанного решения МСПЧ.

151. В связи с делом Серрано Круза, решение по которому Межамериканский суд по правам человека принял 1 марта 2005 года, также осуществляется мониторинг исполнения решения суда. В частности, в порядке выполнения указанного решения суда правительство издало законодательный декрет № 5, опубликованный в информационном бюллетене "Диарио офисиал" № 11, том 386, от 18 января 2010 года, о создании Национальной комиссии по розыску детей, исчезнувших в период внутреннего вооруженного конфликта; впоследствии этот декрет был изменен в соответствии с законодательным декретом № 45, опубликованным в информационном бюллетене "Диарио офисиал" № 75, том 387, от 26 апреля 2010 года. Новая Национальная комиссия по розыску детей, исчезнувших в период внутреннего вооруженного конфликта, соответствует международным стандартам, установленным Межамериканским судом по правам человека; тем самым гарантируется независимость этой комиссии при осуществлении предоставленных ей полномочий и сотрудничество государственных учреждений в ее работе по розыску детей, исчезнувших в период вооруженного конфликта.

152. Что касается взаимоотношений с универсальной системой международного сотрудничества Организации Объединенных Наций, то Сальвадор достиг значительных положительных результатов в выполнении рекомендаций ряда комитетов, созданных в соответствии с международными договорами по правам человека, признает эти рекомендации и тот факт, что еще предстоит проделать большую работу по их выполнению. Так, Сальвадор пригласил Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям посетить страну, и посещение состоялось в феврале 2007 года.

153. Перечисленные ниже институты являются гарантами эффективного осуществления прав человека и основных свобод:

а) Верховный суд, суды второй инстанции суды и другие суды судебной власти, издающие подзаконные нормативные акты (статья 172 Конституции);

b) согласно статье 191 Конституции – Государственная прокуратура, в состав которой входят:

- i) Генеральная судебная прокуратура Республики;
- ii) Генеральная прокуратура Республики;
- iii) Прокуратура по защите прав человека.

154. Генеральная судебная прокуратура Республики является органом, обеспечивающим защиту интересов государства и общества; в частности, она по своей инициативе или по ходатайству сторон отправляет правосудие в интересах защиты законности в сотрудничестве с Национальной гражданской полицией руководит расследованием преступлений и по своей инициативе или по ходатайству сторон возбуждает уголовные дела. В Генеральной судебной прокуратуре Республики предусмотрена должность заместителя Генерального судебного прокурора по правам человека.

155. В соответствии с мандатом, установленным в части II статьи 194 Конституции, Генеральная прокуратура Республики (ГПР) обеспечивает защиту семьи, а также интересов несовершеннолетних и других нетрудоспособных лиц; оказывает юридическую помощь малоимущим и представляет их интересы в суде при рассмотрении дел, касающихся их свободы или трудовых прав.

156. Характер этого института определен в статье 2 Органического закона о Генеральной прокуратуре Республики (ГПР), которая устанавливает, что институт Генеральной прокуратуры является составной частью Прокуратуры, независимым и постоянно действующим юридическим лицом, обладающим административной автономией, что Генеральная прокуратура располагается в городе Сан-Сальвадор и что она предоставляет свои услуги через отделения, охватывающие всю территорию страны.

157. В Генеральной прокуратуре Республики имеется 17 региональных прокуроров, размещающихся в следующих населенных пунктах: Ауачапан, Алопа, Чалатенанго, Кохутепеке, Ла-Либертад, Ла-Уньон, Метапан, Сан-Франсиско-Морасан, Сан-Мигель, Сан-Сальвадор, Сан-Висенте, Санта-Ана, Сенсунтепеке, Сонсонате, Сояпанго, Усулутан и Сакатеколука; региональные прокуроры предоставляют свои услуги совершенно бесплатно через шесть офисов-приемных Генеральной прокуратуры.

158. Генеральная прокуратура Республики (ГПР) обеспечивает гражданам техническую защиту прав человека в областях семейного, уголовного и трудового права по вопросам как вещных прав, так и личных имущественных и неимущественных отношений путем предоставления им помощи административного, судебного или нотариального характера, а также посреднических и профилактических психосоциальных услуг. Структурно ГПР состоит из четырех следующих подразделений по работе с гражданами и оказанию поддержки жертвам преступлений:

- Управление защиты прав семьи, детей и подростков: услуги Управления предоставляются в 17 офисах прокуратуры на территории всей страны на основе соблюдения фундаментальных принципов семейного права, а именно приоритета целостности семьи, равенства прав взрослых членов семьи и детей, комплексной защиты детей, подростков, инвалидов и лиц престарелого возраста, а также отца или матери, когда один из них несет полную ответственность за ведение домашнего хозяйства;

- Управление по вопросам вещных и личных прав: предоставляет правовую поддержку и нотариальные услуги малоимущим лицам, обращающимся за помощью по вопросам, касающимся прав собственности, владения, пользования или аренды движимого или недвижимого имущества; Управление также оказывает правовую поддержку лицам, которым в решениях уголовных судов назначены компенсационные выплаты, во взыскании соответствующих выплат в гражданском порядке;
- Управление государственной защиты: осуществляет техническую защиту личной свободы взрослых, детей и подростков в возрасте от 12 до 18 лет, подозреваемых в совершении уголовных преступлений;
- Управление психосоциальной поддержки: предоставляет психологическую и социальную поддержку обращающимся за помощью лицам и семьям, ставшим жертвами преступлений, особенно связанных с торговлей людьми.

159. К основным функциям Прокуратуры по защите прав человека относятся, в частности, обеспечение выполнения гарантий прав человека, официальное расследование поступающих жалоб и заявлений о нарушениях прав человека, контроль за соблюдением прав граждан органами государственной власти, изложение своих мнений, подготовка и публикация докладов и информационных материалов и проведение мероприятий, направленных на поощрение прав человека.

160. Следует также отметить, что в Законодательном собрании создана Комиссия по вопросам правосудия и прав человека. В Национальной гражданской полиции имеется Главная инспекция Национальной гражданской полиции и Управление по правам человека; Управление по правам человека имеется также и в Министерстве национальной обороны.

161. В Министерстве иностранных дел создано Главное управление по правам человека, деятельность которого направлена на защиту прав человека сальвадорских мигрантов, проживающих за рубежом, на обеспечение моральной и материальной компенсации жертвам внутреннего вооруженного конфликта и на выполнение обязательств в области прав человека, взятых на себя государством при принятии международных документов и их систем защиты.

1. Отправление правосудия в Сальвадоре

162. Отправление правосудия является прерогативой Органа судебной власти, включающего в себя Верховный суд и его палаты, суды второй инстанции, суды первой инстанции и мировые суды. Судебная власть наделена исключительными полномочиями разбирать в судебном порядке и приводить в исполнение судебные решения по конституционным, гражданским, уголовным, коммерческим, трудовым, аграрным и судебно-административным делам, а также по иным предусмотренным законом делам.

163. Следует отметить, что при отправлении правосудия судьи независимы и подчиняются только Конституции и законам.

164. Сальвадорские суды имеют определенную специализацию. Так, имеются суды первой инстанции по гражданским, семейным, уголовным, военным, трудовым, арендным, транспортным и коммерческим делам, по делам несовершеннолетних и по делам, касающимся государственного имущества. Кроме того, имеются суды второй инстанции по гражданским, трудовым и уголовным делам, а на уровне Верховного суда имеются палаты по конституционным, гра-

жданским, уголовным и судебно-административным делам. Будучи высшей инстанцией, осуществляющей надзор за конституционностью и законностью актов любого органа власти, указанные палаты рассматривают дела, связанные с толкованием Конституции, и кассационные жалобы по гражданским, уголовным и судебно-административным делам.

165. Целью деятельности Генеральной прокуратуры Республики в сфере административных вопросов является защита прав человека всех лиц, проживающих в Сальвадоре. Административными вопросами занимаются также и другие институты, в обязанности которых входит обеспечение и развитие прав человека, например, следующие:

- Министерство общественного здравоохранения и социального обеспечения;
- Министерство труда и социальной поддержки;
- Национальный совет по вопросам минимальной заработной платы;
- Министерство экономики;
- Сальвадорский институт по улучшению положения женщин (ИСДЕМУ);
- Сальвадорский институт комплексного развития детей и подростков (ИСНА);
- Служба защиты прав потребителей.

166. Кроме того, в стране функционирует Комиссия по правам человека – неправительственная организация, занимающаяся вопросами защиты и соблюдения прав человека.

2. Квасисудебная система Сальвадора

167. Прокуратура по защите прав человека, созданная в соответствии с мирными соглашениями 1992 года, является конституционным органом, предусмотренным в статьях 191, 192 и 194 Конституции. Этот институт является постоянной и независимой составной частью системы органов прокуратуры, самостоятельным в административном отношении юридическим лицом, деятельность которого направлена на поощрение прав человека и просветительскую работу в этой области и на обеспечение неукоснительного соблюдения прав человека.

168. В части I статьи 194 Конституции предусмотрены следующие полномочия Прокурора по защите прав человека:

- a) надзор за уважением и соблюдением прав человека;
- b) расследование по своей инициативе или на основании полученных заявлений случаев нарушений прав человека;
- c) оказание помощи предполагаемым жертвам нарушений прав человека;
- d) поощрение применения мер судебного или административного характера в целях защиты прав человека;
- e) надзор за содержанием лиц, лишенных свободы. Прокурор по защите прав человека получает информацию обо всех случаях задержания и контролирует соблюдение установленных законом сроков административного задержания;

- f) проведение по своему усмотрению проверок в целях обеспечения соблюдения прав человека;
- g) надзор за соблюдением прав граждан органами государственной власти;
- h) внесение в органы государственной власти предложений по укреплению защиты прав человека;
- i) выражение своего мнения по законопроектам, затрагивающим осуществление прав человека;
- j) выработка и предложение мер, необходимых для предупреждения нарушений прав человека, и оказание содействия в осуществлении таких мер;
- k) выработка и представление выводов и рекомендаций в публичном или частном порядке;
- l) подготовка и публикация докладов;
- m) разработка постоянной программы деятельности по изучению и обеспечению соблюдения прав человека;
- n) выполнение других функций, установленных Конституцией или законами.

169. Закон о Прокуратуре по защите прав человека был принят законодательным декретом № 183 от 20 февраля 1992 года. В этом нормативном акте в развернутом виде излагаются установленные Конституцией функции и полномочия данного ведомства, его организационная структура и порядок функционирования. Финансирование Прокуратуры по защите прав человека осуществляется из средств общего государственного бюджета.

170. Для надлежащего выполнения своих функций Прокурор по защите прав человека может запрашивать помощь, содействие, доклады или заключения органов государственной власти, гражданских и военных органов и должностных лиц либо органов и должностных лиц государственной безопасности, а также любых иных лиц, которые обязаны в приоритетном порядке и безотлагательно оказывать Прокурору содействие на основании его обращений и рекомендаций.

171. В соответствии с указанным законом, помимо выполнения изложенных выше функций, Прокурор по защите прав человека обязан:

- a) следить за строгим соблюдением установленных законом процедур и процессуальных сроков в связи с направленными им жалобами или представляющими для него интерес судебными делами;
- b) следить за соблюдением процессуальных гарантий и не допускать содержания задержанных лиц без права переписки и свиданий;
- c) вести единый реестр лиц, лишенных свободы, и официальных мест их содержания под стражей;
- d) вносить законодательные предложения в целях укрепления защиты прав человека в стране;
- e) содействовать подписанию, ратификации или присоединению к международным договорам в области прав человека;
- f) выносить общественное порицание лицам, виновным в нарушениях или в подстрекательстве к нарушениям прав человека;

- g) содействовать примирению между государственными органами или должностными лицами, на которые подана жалоба о нарушении прав человека, и потерпевшими, когда это позволяют обстоятельства дела;
- h) создавать, укреплять и развивать связи и сотрудничество с отечественными и зарубежными правительственными, межправительственными и неправительственными организациями в области поощрения и защиты прав человека и с различными кругами национальной общественности;
- i) издавать нормативные акты и служебные инструкции, необходимые для реализации указанного закона;
- j) назначать, увольнять, предоставлять отпуска и принимать отставку должностных лиц и сотрудников Прокуратуры по защите прав человека;
- k) составлять проект годового бюджета Прокуратуры по защите прав человека и представлять его соответствующей инстанции;
- l) осуществлять иные функции, установленные Конституцией или законами.

172. Прокуратуру по защите прав человека возглавляет Прокурор по защите прав человека, который лично или через назначенных им уполномоченных представителей осуществляет свои функции на всей территории страны. Штаб-квартира Прокуратуры по защите прав человека находится в городе Сан-Сальвадоре.

173. Прокурор по защите прав человека избирается Законодательным собранием, квалифицированным большинством в две трети избранных депутатов, на трехлетний период и может быть избран на новый срок. Должность Прокурора по защите прав человека несовместима с одновременным занятием других государственных должностей или с занятием какой-либо профессиональной деятельностью, за исключением преподавательской или культурной деятельности. Кроме того, должность Прокурора по защите прав человека несовместима с активным участием в деятельности политических партий, с занятием руководящих должностей в профсоюзах, или в организациях предпринимателей, или в каком-либо религиозном культе.

174. В состав Прокуратуры по защите прав человека входят Прокурор по защите прав человека, его заместитель и помощники прокурора по следующим направлениям: экономические, социальные и культурные права; гражданские и политические права; права на здоровую окружающую среду; права детей и молодежи и права женщин. Помимо этого Прокурор по защите прав человека может по своему усмотрению назначать и других помощников, необходимых для более действенного исполнения функций, установленных для него Конституцией и законами.

С. Рамки поощрения прав человека на национальном уровне

1. Правовые основы защиты права человека

175. Прокуратура по защите прав человека наделена весьма широкими полномочиями, позволяющими ей осуществлять надзор за соблюдением прав человека всеми без исключения государственными ведомствами. Кроме того, она правомочна проводить мероприятия по поощрению и популяризации прав человека, в том числе гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав и прав "третьего поколения", предусмотренных в Конституции

и в ныне действующих законах и международных договорах или закрепленных в декларациях и принципах Организации Объединенных Наций и Организации американских государств (ОАГ).

176. Как отмечалось выше, в последние годы объем государственных ресурсов, направляемых на деятельность Прокуратуры по защите прав человека, значительно увеличился, что способствовало укреплению этого института.

Таблица 44

Динамика ассигнований на деятельность Прокуратуры по защите прав человека

<i>Год</i>	<i>Сумма ассигнований</i>
2010	10 854 225
2009	6 574 720
2008	5 228 650
2007	4 382 525
2006	4 175 925
2005	4 175 925
2004	4 175 925
2003	3 703 000

Источник: Информационный сайт финансовой прозрачности Министерства финансов.

2. Включение положений международных договоров в области прав человека в национальные нормативные правовые документы

177. В соответствии с пунктом 4 статьи 168 Конституции президент Республики наделен полномочиями заключать международные договоры и конвенции, представлять их на ратификацию в Законодательное собрание и обеспечивать контроль за их исполнением.

178. Законодательное собрание может отказать в ратификации международного договора или конвенции или ратифицировать их с оговорками по соображениям неконституционности или неприемлемости отдельных частей документа.

179. В Конституции Республики закреплены основные нормы гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, процессуальных гарантий и обязанностей человека, согласующиеся с положениями Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Американской конвенции о правах человека, Всеобщей декларации прав человека и Американской декларации прав и обязанностей человека.

180. Акты вторичного законодательства также развивают права, содержащиеся в международных документах по правам человека. Например, Уголовный и Уголовно-процессуальный кодексы предусматривают наказание за применение пыток, совершение актов терроризма, похищение людей, геноцид, нарушение законов или обычаев войны, насильственное исчезновение людей и за детскую проституцию. Некоторые нормы внутренних подзаконных актов приняты под влиянием международных документов, не носящих обязывающего характера, как это было в случае с Органическим законом о Национальной гражданской

полицейской, который включает в себя положения "Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка" и "Основных принципов применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка".

181. Конституция Республики устанавливает, что международные договоры, вступившие в силу в соответствии с положениями этих договоров и нормами Конституции, становятся законами Республики. Таким образом, должным образом заключенные и ратифицированные международные договоры имеют в Сальвадоре силу закона.

182. Конституция также устанавливает место международных договоров в иерархии нормативных актов Сальвадора, а именно предусматривает, что международные договоры по своему иерархическому положению равны вторичным законодательным актам, действовавшим до вступления соответствующего договора в силу или принятым после его вступления в силу; однако эта же норма Конституции предусматривает, что закон не может изменять или отменять положения соответствующего международного договора, и в случае конфликта между законом и международным договором превалирует норма договора.

183. Следует также отметить, что, согласно Конституции, "договоры, ограничивающие или затрагивающие каким-либо образом положения Конституции, подлежат ратификации только с соответствующими оговорками. Положения договора, в отношении которых были высказаны оговорки, не являются законом Республики" (статья 145 Конституции).

3. Защита прав человека, закрепленных в международных правовых актах, внутри страны

184. Согласно положениям Конституции, права и свободы, закрепленные в различных международных документах, ратифицированных Республикой Сальвадор, становятся составной частью внутреннего позитивного права и гарантируют гражданам возможность при обращении в инстанции соответствующей юрисдикции по вопросам защиты прав и свобод ссылаться на положения соответствующих международных правовых актов.

185. Что касается приостановления или ограничения прав человека и обстоятельств, при которых такие ограничения применяются, то Конституция Республики в статьях 29, 30 и 31 второго раздела, озаглавленного "Режим чрезвычайных ситуаций", главы I "Личные права в чрезвычайных ситуациях" части II "Основные права и гарантии прав человека" устанавливает, что в случае войны, вторжения на территорию государства, восстания, мятежа, катастрофы, эпидемии или иных бедствий общего характера или серьезных нарушений общественного порядка могут вводиться ограничения прав и свобод, указанные в статье 5, в первом абзаце статьи 6, в первом абзаце статьи 7 и в статье 24 Конституции; указанные ограничения не распространяются на собрания и организации религиозного, культурного, экономического или спортивного характера. Данные ограничения могут распространяться на всю или на часть территории Республики; они вводятся декретом Законодательного собрания или правительства.

186. Продолжительность периода действия ограничений конституционных гарантий прав и свобод не может быть более 30 дней. По истечении указанного срока этот период может быть продлен на такой же срок путем принятия нового декрета на этот счет, если продолжают действовать обстоятельства, в силу которых были введены ограничения конституционных гарантий. Если новый дек-

рет не издается, то приостановленные или ограниченные конституционные гарантии восстанавливаются в полном объеме.

187. После прекращения действия обстоятельств, в силу которых были приостановлены или ограничены конституционные гарантии, Законодательное собрание или Совет министров обязаны восстановить действие таких конституционных гарантий.

188. В Конституции Республики закреплён целый ряд прав, упоминаемых в различных международных документах по правам человека.

- Статья 1 – Право на жизнь, свободу, здоровье, культуру и на социальную справедливость.
- Статья 2 – Право на жизнь, на физическую и психическую неприкосновенность, на безопасность, на работу, на собственность, на владение, на честь, на тайну личной и семейной жизни и на репутацию.
- Статья 3 – Право на равенство.
- Статья 4 – Право на свободу и достоинство.
- Статья 5 – Право на свободу передвижения и на domicilio или место жительства.
- Статья 6 – Право на свободу мысли и слова, право на ответ и на возражение.
- Статья 7 – Право на свободу объединений и собраний.
- Статья 11 – Право на справедливое судебное разбирательство.
- Статья 12 – Право на презумпцию невиновности и на защиту в открытом судебном процессе. Право на информацию.
- Статья 15 – Принцип законности.
- Статья 17 – Право на компенсацию за задержку отправления правосудия.
- Статья 32 – Право на создание семьи.
- Статья 37 – Право на труд и социальное обеспечение.
- Статья 47 – Право на создание профессиональных союзов.
- Статья 48 – Право на забастовку или на перерыв в работе.
- Статья 53 – Право на образование и культуру.
- Статья 65 – Право на здоровье и на социальное обеспечение.
- Статья 72 – Политические права.

189. Как отмечалось выше, ратифицированные Сальвадором международные договоры являются законами Республики, и это означает, что государственные должностные лица обязаны выполнять положения этих договоров напрямую, не обязательно ориентируясь на последующие законодательные или административные акты, но всегда с учетом верховенства конституционных принципов.

190. Что касается механизмов международной защиты прав человека, то Сальвадор ратифицировал Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, в котором установлена процедура подачи сообщений отдельных лиц в Комитет по правам человека.

191. В контексте Межамериканской системы защиты прав человека 6 июня 1995 года Сальвадор представил в Генеральный секретариат ОАГ официальные грамоты о признании компетенции Межамериканского суда по правам человека в отношении рассмотрения жалоб на нарушения прав человека, закрепленных в Американской конвенции о правах человека; Законодательное собрание ратифицировало решение о признании указанной компетенции, приняв законодательный декрет № 319 от 30 марта 1995 года.

192. Кроме того, в рамках Межамериканской системы защиты прав человека Межамериканская комиссия по правам человека рассматривает индивидуальные жалобы и по результатам рассмотрения принимает решения и рекомендации, которые Республика Сальвадор признает обязательными к исполнению.

193. В соответствии с принципом subsidiarity эти международные механизмы применяются после того, как оказываются исчерпанными все внутренние средства правовой защиты, предусмотренные в судебной системе страны; т. е. эти механизмы представляют собой дополнительный ресурс, которым могут пользоваться лица, считающие, что их права человека и основные свободы были нарушены.

194. Министерство иностранных дел направляет информацию, касающуюся жалоб или сообщений относительно возможных нарушений прав человека, компетентным национальным органам и на основе информации этих органов составляет официальные ответы.

195. В период внутреннего вооруженного конфликта ситуация с правами человека в Сальвадоре рассматривалась в функционирующей тогда Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций, и в этой связи в 1981 году Комиссия назначила профессора Хосе Антонио Пастора Ридруэхо своим Специальным представителем с мандатом вести расследования происходивших в стране нарушений прав человека и готовить соответствующие рекомендации; мандат профессора Ридруэхо действовал с 1982 по 1992 год. В 1992 году Комиссия назначила в качестве независимого эксперта д-ра Педро Никкена, мандат которого предусматривал "...оказание помощи правительству Сальвадора по вопросам прав человека, наблюдение за существующей в стране ситуацией в области прав человека и за влиянием этой ситуации на реализацию мирных соглашений, контроль за выполнением обеими сторонами рекомендаций, содержащихся в заключительном докладе Специального представителя и предложенных Миссией наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (МНООНС) и комиссиями, созданными в процессе мирных переговоров, и информирование по этим вопросам Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека...⁴".

196. Первым из основных соглашений, достигнутых в процессе установления мира в Сальвадоре, стало подписанное 26 июля 1990 года Соглашение Сан-Хосе о правах человека, предусматривавшее обеспечение уважения и гарантий прав человека и функционирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (МНООНС) в соответствии с резолюцией 693 (1991) Совета Безопасности, учредившего Миссию для контроля за выполнением всех соглашений в рамках мирного процесса; МНООНС завершила свой мандат в 1995 году.

⁴ Доклад независимого эксперта профессора Педро Никкена о развитии ситуации в области прав человека в Сальвадоре; доклад составлен в соответствии с резолюцией 1994/62 Комиссии по правам человека (E/CN.4/1995/88).

197. В периоды с 1962 по 1964 год и с 1995 по 2000 год Сальвадор был членом бывшей Комиссии по правам человека, и в 1997 году представитель Сальвадора был докладчиком бюро Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии.

4. Распространение внутри страны информации о правах, предусмотренных различными международными документами по правам человека

198. Подписание в 1992 году мирных соглашений заложило основу для продвижения по пути уважения и поощрения прав человека, нарушавшихся на различных уровнях в период охватившей страну гражданской войны.

199. В целом обстановка в стране благоприятствует развитию культуры и оформлению механизмов соблюдения и уважения прав человека и демократических свобод. Действуя в этом направлении, государство предпринимало и предпринимает усилия по укреплению правовой базы и соответствующих институтов. Тем самым создаются условия для позитивного изменения поведения людей и их отношения к этим вопросам. В результате значительно возросла роль гражданского общества, повысилась активность его участия в процессах демократического характера на самых разных уровнях общественной жизни и в ориентированных на конкретные группы населения воспитательно-информационных кампаниях, проводимых с целью научить граждан пользоваться своими правами и отстаивать их.

200. В результате указанного подхода в настоящее время в Сальвадоре в сфере прав человека сложились благоприятные условия для уважения свобод и достоинства человека, действуют гарантии свободы выражения мнения и участия в политической деятельности, являющиеся важными элементами политических и социальных прав, и идет борьба за признание экономических, социальных и культурных аспектов прав человека.

201. Национальная система образования Сальвадора предусматривает просвещение в области прав человека, а Конституция Республики во втором абзаце статьи 60 устанавливает, что во всех учебных заведениях – государственных и частных, гражданских и военных – права человека изучаются в обязательном порядке.

202. Согласно Конституции, на Прокуратуру по защите прав человека возлагается разработка и реализация постоянно действующей программы мероприятий по распространению информации о правах человека и об уважении этих прав. Указанное ведомство принимает меры, направленные на выполнение своих конституционных обязанностей в данной области, и обеспечивает повышение информированности общества о правах человека и основных свободах.

203. В целях повышения информированности и углубления знаний, касающихся политики и процедур в области прав человека, периодически организуются учебные курсы, практические занятия, семинары и проводятся специальные мероприятия, связанные с памятливыми датами в области прав человека, с участием правительственных должностных лиц, прокуроров, государственных защитников, судей, сотрудников полиции, военнослужащих и сотрудников пенитенциарных учреждений.

204. В распространении информации, пропаганде и в деятельности по повышению квалификации в области прав человека участвуют, в частности, такие государственные учреждения, как Школа повышения квалификации юристов; Секретариат по вопросам социальной интеграции; Сальвадорский институт по улучшению положения женщин (ИСДЕМУ) и Сальвадорский институт комплексного развития детей и подростков (ИСНА). Кроме того, обучение сотруд-

ников полиции по вопросам прав человека организовано в Школе по правам человека, находящейся в ведении Генеральной инспекции Национальной гражданской полиции. Обучение по тематике прав человека включено в учебные программы Национальной академии общественной безопасности (НАОБ) и Школы для сотрудников пенитенциарных учреждений.

205. Правительство Сальвадора отмечает, что международное сотрудничество играет очень важную роль в реализации программ, связанных с отправлением правосудия, обеспечением государственной безопасности, соблюдением прав человека уязвимых групп населения и организацией обучения и пропаганды по тематике прав человека.

206. В контексте международного сотрудничества особое место занимает проект технического сотрудничества по правам человека в Сальвадоре, разработанный по инициативе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и осуществлявшийся в период 1997–2000 годов; целями этого проекта были подготовка кадров и разработка документации, необходимой для функционирования системы защиты прав человека, а также укрепление общественной безопасности в Сальвадоре. Бенефициарами этой программы были Министерство иностранных дел, Законодательное собрание, вооруженные силы, Национальная гражданская полиция, Генеральная инспекция Национальной гражданской полиции, Национальная академия общественной безопасности, Сальвадорский институт комплексного развития детей и подростков и Сальвадорский институт по улучшению положения женщин.

207. В рамках упомянутого проекта были опубликованы и распространены документы и материалы, относящиеся к правам человека и основным свободам, в том числе: "Основные нормы в области прав человека"; "Основные нормы международного гуманитарного права"; "Конвенция о правах ребенка" (в формате карманного издания); "Национальные и международные нормы, применяемые в случаях насилия в отношении женщин" (в формате карманного издания); "Всеобщая декларация прав человека" (в формате карманного издания); "Национальные и международные нормы, касающиеся пенитенциарной системы" (в формате карманного издания); "Национальные и международные нормы, касающиеся дискриминации в отношении женщин" (в формате карманного издания); "Национальные и международные нормы, применяемые в отношении несовершеннолетних правонарушителей" (в формате карманного издания); "Международные стандарты прав человека – справочник для сотрудников правоохранительных органов".

208. Издавались также плакаты по тематике прав человека, которые были распространены среди различных государственных учреждений и в неправительственных организациях, работающих в сфере защиты прав человека. Были выпущены плакаты по следующим темам: "Права и обязанности человека"; "Права и обязанности детей"; "Основные договоры по правам человека, действующие в Сальвадоре"; "Права и обязанности лиц, лишенных свободы, и персонала пенитенциарных учреждений".

209. Следует также отметить, что при поддержке государственных ведомств, частного сектора и неправительственных организаций периодически публикуются в печатных информационных изданиях, а также передаются по радио и телевидению материалы, освещающие проблемы защиты прав человека уязвимых групп населения (детей; женщин; инвалидов).

5. Формы и масштабы перевода международных документов по правам человека на местные языки

210. В рамках реализованного Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека проекта технического сотрудничества по правам человека на язык пипиль, который используется коренными малочисленными народами Сальвадора, была переведена Всеобщая декларация прав человека, с целью довести до этого населения основные положения, содержащиеся во Всеобщей декларации. С текстом Всеобщей декларации прав человека на языке пипиль можно ознакомиться на веб-сайте Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

211. Всеобщая декларация прав человека была также переведена и издана с использованием шрифта Брайля на испанском языке; также подготовлен видеофильм о Всеобщей декларации на жестовом языке. Это сделано для того, чтобы лицам-инвалидам по зрению или слуху было легче ознакомиться со своими правами и пользоваться ими.

212. Указанные материалы разосланы в дома культуры по всей территории страны, с тем чтобы они были легко доступны для всех заинтересованных лиц.

D. Процесс представления докладов на национальном уровне

1. Национальная координационная структура

213. В подготовке докладов о положении в области прав человека, представляемых Сальвадором в специализированные комитеты Организации Объединенных Наций, участвуют различные ведомства; координация этой работы возложена на Министерство иностранных дел.

214. В работе по составлению указанных докладов участвуют специалисты правительственных органов, автономных и государственных учреждений, и в первую очередь тех из них, деятельность которых связана с применением прав, закрепленных в различных международных пактах и договорах в области прав человека.

215. В Сальвадоре предприняты шаги по обеспечению эффективного участия в составлении докладов представителей организованного гражданского общества посредством использования подготовленных ими материалов и исследований, касающихся соблюдения прав человека.

216. По линии Секретариата по вопросам социальной интеграции в стране проводится открытая, честная и прозрачная государственная политика в отношении организаций гражданского общества, представляющих коренные народы, таких как Национальный координационный совет коренных народов Сальвадора (НКСКНС), Координационный орган-ассоциация общин коренных народов Сальвадора (КАОКНС) и многих других организаций, которые считают, что их интересы НКСКНС и КАОКНС не представляют.

217. Действуя в духе открытых и прозрачных отношений, выстроенных государственными органами со всеми секторами гражданского общества и организациями коренных народов, правительство Сальвадора предлагает всем организациям, желающим представить альтернативные доклады и информацию о конкретных ситуациях или о проблемах, направлять такие материалы в соответствующие комитеты через свои официальные делегации.

2. Участие в подготовке докладов министерств, ведомств и должностных лиц на национальном, региональном и местном уровнях и, при необходимости, на федеральном и областном уровнях

218. Что касается участия в подготовке докладов должностных лиц на национальном, региональном и местном уровнях, то важно отметить, что подготовка докладов осуществляется при поддержке органов центрального правительства, материалы которых, в свою очередь, базируются на представленной им информации о деятельности и мероприятиях, осуществляемых на региональном и местном уровнях.

3. Направляются ли доклады до их представления органам по наблюдению за осуществлением договоров национальному законодательному органу и проводит ли он их рассмотрение

219. В процессе подготовки национальных докладов Законодательному собранию направляются просьбы представить информацию относительно прогресса, достигнутого в сфере законодательства по конкретным темам, охватываемым соответствующими докладами. Следует отметить, что нынешняя администрация страны установила открытые отношения с договорными органами и поощряет активное распространение в обществе национальных докладов, представляемых Сальвадором соответствующим комитетам; например, информация о шестом национальном докладе Сальвадора Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин и о замечаниях Комитета по этому докладу была распространена по всей стране путем проведения публичных мероприятий. Упомянутые замечания были также опубликованы в документе, распространенном Сальвадорским институтом по улучшению положения женщин (ИСДЕМУ).

4. Участие в подготовке докладов органов или образований, не относящихся к правительству

220. Делегация, принимавшая участие в защите доклада о применении Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, получила два доклада: доклад Комитета по охране природных ресурсов Науизалко, озаглавленный "Краткое описание борьбы, которую ведет Комитет по охране природных ресурсов Науизалко", и доклад Национального координационного совета коренных народов Сальвадора (НКСКНС), озаглавленный "Альтернативный доклад о ходе выполнения правительством Сальвадора рекомендаций Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации"; правительственная делегация передала оба этих доклада членам Комитета.

221. В ходе подготовки национальных докладов Министерство иностранных дел тесно сотрудничает с Прокуратурой по защите прав человека как при сборе информации, так и в рабочих межведомственных группах по подготовке докладов.

5. Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями договорных органов по правам человека

222. Правительство Сальвадора планирует, действуя через Министерство иностранных дел, применять начиная с 2010 года процедуры государственной межведомственной координации деятельности по подготовке докладов и выполнению рекомендаций различных органов системы защиты прав человека Организации Объединенных Наций; предусматривается также обеспечение эффективного участия в этой деятельности гражданского общества.

223. Правительство Сальвадора надеется, что применение этих новых механизмов позволит существенно улучшить процедуры распространения и мониторинга исполнения рекомендаций комитетов и что это позволит более эффективно выполнять обязательства страны по обеспечению прав человека, признаваемых в Пакте.

III. Информация об обеспечении недискриминации и равенства и об эффективных средствах правовой защиты

A. Недискриминация и равенство

224. Сальвадор ратифицировал Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации в 1979 году, а Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в 1981 году.

225. В порядке выполнения обязательств по этим конвенциям Республика Сальвадор включила в свою Конституцию и в нормативные акты вторичного законодательства положения, призванные гарантировать выполнение указанных обязательств. В частности, статья 144 Конституции, устанавливающая, что заключаемые Сальвадором международные договоры по правам человека являются законами Республики и верховенствуют над актами вторичного законодательства, гласит следующее: "Международные договоры, заключаемые Сальвадором с другими государствами или международными организациями, являются законами Республики после их вступления в силу в соответствии с положениями самих договоров и настоящей Конституции. Законом не могут изменяться или отменяться положения действующего в Сальвадоре международного договора. В случае коллизии между международным договором и законом страны верховенствуют нормы договора". Это означает, что положения международных договоров напрямую применяются в рамках правовой системы Сальвадора.

226. В 2007 году Сальвадор подписал и ратифицировал Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к этой конвенции. Кроме того, в августе 2010 года Сальвадор устно представил Комитету по ликвидации расовой дискриминации четырнадцатый и пятнадцатый периодические доклады, объединенные в одном документе; в этом документе содержалась подробная информация относительно правовых норм, предусматривающих недопущение дискриминации, и о государственной политике, проводимой с целью обеспечения равенства и социальной интеграции граждан.

227. Однако, несмотря на все предпринятые усилия, в стране все еще существуют проблемы структурного и культурного характера; например, требуется расширить возможности для инвалидов и уделять больше внимания больным ВИЧ/СПИДом. Следует признать, что при лечении больных ВИЧ/СПИДом возникают проблемы со своевременным обеспечением их лекарственными препаратами; кроме того, иногда проявляется дискриминационное отношение к людям, живущим с ВИЧ/СПИДом. Несмотря на прогресс в развитии нормативной базы и принятие других позитивных мер, все еще случаются акты дискриминации на гендерной основе.

228. Важно отметить, что статья 3 Конституции Республики гласит: "Все люди равны перед законом. Не могут быть введены ограничения в пользовании гражданскими правами на основе различий национальности, расы, пола или религии. Не признаются наследственные должности или привилегии".

229. Что касается прав граждан на образование и на участие в научной и культурной деятельности, то Конституция устанавливает, что никому не может быть отказано в получении образования в любом учебном заведении по причине расовых различий. На этот счет в статье 58 Конституции говорится следующее: "Ни одно учебное заведение не может отказать в принятии учащихся из-за характера брачного союза их родителей или опекунов или в силу социальных, религиозных, расовых или политических различий".

230. На уровне вторичного законодательства принцип недискриминации в сфере здравоохранения закреплен в Кодексе здравоохранения; в частности, статья 33 раздела первого "Обязанности" главы VIII "Обязанности, права и запреты" указанного Кодекса гласит: "Профессиональные работники, специалисты, вспомогательный медицинский персонал, санитары и ассистенты, работающие в сфере здравоохранения, обязаны: а) оказывать наилучшую медицинскую помощь любому обратившемуся к ним за профессиональной помощью человеку, неизменно принимая во внимание состояние его здоровья, без каких бы то ни было различий по признакам национальности, расы, религиозных или политических убеждений или социального статуса...".

231. Информация о включении принципа недискриминации в национальное законодательство содержится в сводном документе, объединяющем третий, четвертый и пятый периодические доклады Сальвадора об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

232. В указанном документе, касающемся осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, содержится подробная информация о мерах, предпринимаемых Сальвадором, для того чтобы правами, закрепленными в Пакте, могли пользоваться все граждане на равной основе.

В. Эффективные средства правовой защиты

233. В соответствии с национальным законодательством любое лицо, считающее, что какой-либо из конституционных принципов был нарушен, как правило, имеет в своем распоряжении следующие три средства правовой защиты, предусмотренные Законом о конституционных процедурах: а) habeas corpus; б) amparo; и в) иск о неконституционности.

234. Кроме того, Конституция и Закон об административных процедурах предусматривают процедуры урегулирования споров, касающихся законности актов государственной администрации; в частности, предусматривается возможность подачи иска в Палату по судебно-административным делам Верховного суда.

1. Habeas corpus или право личной свободы

235. Habeas corpus – это конституционный процесс, с помощью которого устанавливается незаконность или произвольность уже свершившихся или предстоящих ограничений свободы защищаемого лица; во втором абзаце статьи 11 Конституции Республики установлено следующее: "Каждый человек имеет право на средство правовой защиты habeas corpus в случае незаконного или произвольного ограничения его свободы каким-либо органом власти или лицом".

236. Кроме того, в статье 4 Закона о конституционных процедурах предусмотрено: "Когда нарушение права заключается в незаконном ограничении личной свободы, совершаемом каким-либо органом власти или лицом, то человек, в отношении которого допущено нарушение, имеет право на хабеас корпус – предстать перед Конституционной палатой Верховного суда или перед судами второй инстанции за пределами столицы страны".

237. Также в статье 40 Закона о конституционных процедурах установлено следующее: "Во всех без исключения случаях, когда имеет место тюремное заключение, содержание под стражей или ограничение свободы, не санкционированное по закону либо осуществляемое не разрешенным законом способом или образом, потерпевший имеет право на защиту путем вынесения решения о доставлении его в суд".

2. Средство правовой защиты ампаро

238. Средство правовой защиты ампаро является специальным конституционным процессуальным механизмом, применяемым в целях усиления защиты конституционных прав граждан от каких-либо формальных или материальных действий органов власти, связанных с нарушением прав или с воспрепятствованием осуществлению прав защищаемых лиц.

239. Право на применение этой процедуры установлено в статье 247 Конституции и в статье 12 Закона о конституционных процедурах. В частности, в упомянутом законе говорится следующее: "Любое лицо может ходатайствовать о применении процедуры ампаро перед Конституционной палатой Верховного суда в связи с нарушением прав, гарантируемых ему Конституцией...", причем эта процедура не распространяется на случаи незаконного задержания или неправомерного лишения личной свободы, которые регулируются процедурой хабеас корпус.

240. Процедура ампаро применяется в отношении любого действия или бездействия какого-либо органа власти, государственного чиновника или местных властей, нарушающего соответствующие права или препятствующего их осуществлению.

241. Процедура ампаро применяется лишь в тех случаях, когда соответствующие действия или бездействие не могут быть оспорены путем применения процедур, предусмотренных другими средствами правовой защиты; этот и другие руководящие принципы применения процедуры ампаро закреплены в указанном выше законе.

3. Процедура обжалования неконституционности

242. Процедура обжалования неконституционности является специальным инструментом контроля, обеспечивающим защиту прав и принципов, установленных высшим законом страны, по исковому заявлению гражданина, требующего признать какие-либо нормативные акты или действия недействительными в силу их неконституционности, выразившейся в несоблюдении формальных или процедурных требований, установленных Конституцией; процедура проверки неконституционности закреплена в статьях 174 и 183 Конституции, которые устанавливают, что одной из функций Конституционной палаты Верховного суда является рассмотрение и урегулирование исков относительно неконституционности законов, указов и постановлений.

4. Административное судопроизводство

243. Понятие "административное судопроизводство" обозначает полномочия по рассмотрению и урегулированию исков, оспаривающих законность действий органов государственной администрации. Административное судопроизводство Сальвадора основано на положениях статьи 172 Конституции, в которых закреплена норма, предусматривающая, в частности, что только судебные органы правомочны рассматривать административные иски и принимать по ним решения.

244. Практические основы административного судопроизводства в Сальвадоре были заложены в 1978 году, когда Законодательное собрание приняло Закон об административном судопроизводстве; принятие этого закона было весьма прогрессивным шагом в развитии национальной судебной системы, поскольку он является эффективным инструментом, гарантирующим соблюдение индивидуальных прав и законных интересов граждан в процессе осуществления государственными органами своих полномочий, и, соответственно, важным механизмом обеспечения законности и правопорядка.

245. Введение в действие режима административного судопроизводства позволило заполнить существовавший пробел в национальном законодательстве, поскольку в соответствии с вышеупомянутым законом гарантируются не только права граждан, но и права представителей государственной администрации.

246. В соответствии с конституционными нормами в данной области соответствующее регламентационное законодательство определяет и квалифицирует полномочия по рассмотрению административных исков в качестве одной из функций Верховного суда и в контексте его организационной структуры относит к компетенции Палаты по судебно-административным делам. Таким образом, система административного судопроизводства является судебной системой единственной инстанции в рамках судебных органов страны.

247. В целом Закон об административном судопроизводстве представляет собой нормативный документ вторичного законодательства, содержащий свод простых и практичных юридических норм, воплощающих в себе основополагающие принципы и нормы административного права и учитывающих практику применения соответствующих кодексов и законов в других государствах. Накопленный за прошедшие годы опыт подтверждает исключительно важную роль этого закона как механизма, гарантирующего законность административной деятельности.

Таблица 45

Международные инструменты, применявшиеся в процедурах конституционной защиты ампаро (2005 год – июнь 2010 года)

<i>Процедура</i>	<i>Регистрационный номер</i>	<i>Акт, по поводу которого применялась процедура ампаро</i>	<i>Принятое решение</i>	<i>Применявшийся международный инструмент/Конкретные статьи</i>
Ампаро	259–2007	Иск об ампаро против нормативного акта, в котором содержится четыре решения, основанных на прямом применении положений пункта 1 статьи 60 Закона о Национальном институте пенсионного обеспечения государст-	Судебное решение в пользу петиционера от 6 июня 2008 года	<ul style="list-style-type: none"> • Статья 2.1 Международного пакта о гражданских и политических правах • Статья 1.1 Американской конвенции о правах человека • Статья 22 Всеобщей дек-

<i>Процедура</i>	<i>Регистрационный номер</i>	<i>Акт, по поводу которого применялась процедура ампаро</i>	<i>Принятое решение</i>	<i>Применявшийся международный инструмент/Конкретные статьи</i>
		венных служащих Сальвадора, которые нарушают право заявителя иска на равноправие и на социальную защиту, потому что, хотя указанная правовая норма предписывает ускоренное правовое оформление пенсионного обеспечения для переживших партнера вдов и вдовцов, в пункте 1 указанной нормы предусмотрены различные требования к ним, в зависимости от пола заявителя. Так, в соответствии с этой нормой, заявитель-мужчина должен подтвердить, что он является инвалидом и состоял на иждивении умершего, в то время как вдове требуется лишь подтвердить факт смерти супруга или партнера.		ларации прав человека <ul style="list-style-type: none"> • Статья 9 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах • Статья 9 Дополнительного протокола к Американской конвенции о правах человека в области экономических, социальных и культурных прав ("Сан-Сальвадорский протокол") • Статьи 24, 28 и 35 Американской международной хартии социальных гарантий
Ампаро	439–2005	Иск об ампаро по поводу увольнения сотрудника Национального реестра физических лиц без соблюдения надлежащей процедуры в нарушение права на заслушивание и гарантии занятости. В данном конкретном случае трудовые отношения начались с административного распоряжения о назначении лица на конкретное рабочее место, и это распоряжение возобновлялось каждый месяц; поэтому ответчик утверждал, что по истечении месяца на заявителя уже не распространялись гарантии занятости.	Судебное решение в пользу петиционера от 6 декабря 2006 года	<ul style="list-style-type: none"> • Конвенция МОТ № 122 о политике в области занятости • Конвенция МОТ № 142 о развитии людских ресурсов
Ампаро	438–2005	Иск об ампаро по поводу увольнения сотрудника Национального реестра физических лиц без соблюдения надлежащей процедуры в нарушение права на заслушивание и гарантии занятости.	Судебное решение в пользу петиционера от 29 марта 2007 года	<ul style="list-style-type: none"> • Конвенция МОТ № 122 о политике в области занятости • Конвенция МОТ № 142 о развитии людских ресурсов

<i>Процедура</i>	<i>Регистрационный номер</i>	<i>Акт, по поводу которого применялась процедура ампаро</i>	<i>Принятое решение</i>	<i>Применявшийся международный инструмент/Конкретные статьи</i>
		В данном конкретном случае трудовые отношения начались с административного распоряжения о назначении лица на конкретное рабочее место, и это распоряжение возобновлялось каждый месяц; поэтому ответчик утверждал, что по истечении месяца на заявителя уже не распространялись гарантии занятости.		
Ампаро	440–2005	Иск об ампаро по поводу увольнения сотрудника Национального реестра физических лиц без соблюдения надлежащей процедуры в нарушение права на заслушивание и гарантии занятости. В данном конкретном случае трудовые отношения начались с административного распоряжения о назначении лица на конкретное рабочее место, и это распоряжение возобновлялось каждый месяц; поэтому ответчик утверждал, что по истечении месяца на заявителя уже не распространялись гарантии занятости.	Судебное решение в пользу петиционера от 29 февраля 2008 года	<ul style="list-style-type: none"> • Конвенция МОТ № 122 о политике в области занятости • Конвенция МОТ № 142 о развитии людских ресурсов
Ампаро	348–2004	Иски об ампаро по поводу бездействия Генерального судебного прокурора Республики по заявлению, поданному г-ном Шафиком Хорхе Андаль Андалем в Генеральную судебную прокуратуру Республики 25 февраля 2004 года.	Судебное решение в пользу петиционера от 2 октября 2008 года	<ul style="list-style-type: none"> • Декларация основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью, принятая Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций (Принцип № 2) • Американская конвенция о правах человека (статья 8.1)
Ампаро	163–2007	Иск об ампаро по поводу постановления № 7440-1360-2006 Министерства охраны окружающей среды и природных ресурсов от 15 декабря 2006 года об отсутст-	Судебное решение в пользу петиционера от 9 декабря 2009 года	<ul style="list-style-type: none"> • Дополнительный протокол к Американской конвенции о правах человека в области экономических, социальных и культурных прав (статья 11)

<i>Процедура</i>	<i>Регистрационный номер</i>	<i>Акт, по поводу которого применялась процедура ампаро</i>	<i>Принятое решение</i>	<i>Применявшийся международный инструмент/Конкретные статьи</i>
		вии возражений по экологическим соображениям против строительства компанией Хордан С.А. де С.В. здания на площади Плая де кобанос; якобы это постановление было выдано без предварительных публичных консультаций, предусмотренных соответствующими нормативными документами в области охраны окружающей среды.		
Ампаро	18–2004	Иск об ампаро по поводу решения Генерального директора Реестра ассоциаций и некоммерческих фондов об отказе в регистрации "Ассоциации сексуальной свободы "Роза"» на том основании, что создание такой ассоциации якобы противоречит принятым в обществе порядку, морали, законам и здоровым обычаям.	Судебное решение в пользу петиционера от 9 декабря 2009 года	<ul style="list-style-type: none"> • Американская конвенция о правах человека (статьи 1.1 и 16.2) • Международный пакт о гражданских и политических правах (статья 22.2) • Межамериканский суд по правам человека. Консультативные заключения ОС-5/85 от 13 ноября 1985 года и ОС-6/86 от 9 мая 1986 года • Аллюзия, отсылающая к интерпретации Комитетом по правам человека Организации Объединенных Наций статьи 26 Международного пакта о гражданских и политических правах
Ампаро	166–2009	Иск об ампаро по поводу i) резолюции директора Отдела фармакотерапии Института социального страхования Сальвадора от 19 декабря 2008 года, на основании которой было принято решение не предоставлять заявителю конкретный препарат под названием "Ралтегравир"; и ii) решение Генерального директора Института социального страхования Сальвадора, сообщенное секретарем совета директо-	Решение о признании искового требования допустимым и принятие судебного запрета нового типа от 18 февраля 2009 года	<ul style="list-style-type: none"> • Аллюзия, отсылающая к заключению № 27/09, вынесенному Межамериканской комиссией по правам человека по делу 12.249 Хорхе Одир Миранда Кортес и другие против Сальвадора

<i>Процедура</i>	<i>Регистрационный номер</i>	<i>Акт, по поводу которого применялась процедура ампаро</i>	<i>Принятое решение</i>	<i>Применявшийся международный инструмент/Конкретные статьи</i>
		ров указанного Института, подтверждающее отказ в предоставлении вышеупомянутого препарата.		
Ампаро	473–2006	Иск об ампаро по поводу постановления № 2, содержащегося в протоколе номер 3 внеочередного заседания муниципального совета Лолотикильо от 2 мая 2006 года, об увольнении заявительницы с должности делопроизводителя муниципалитета; это постановление не принимает во внимание тот факт, что в то время заявительница была беременна.	Судебное решение в пользу петиционера от 16 июня 2010 года	<ul style="list-style-type: none"> • Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (статья 10.2) • Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (статья 11.2)

Источник: Верховный суд.

Таблица 46

Применение процедуры признания неконституционности правовых норм

<i>Процедура</i>	<i>Регистрационный номер</i>	<i>Акт, по поводу которого применяется процедура</i>	<i>Принятое решение</i>	<i>Применявшийся международный инструмент/Конкретные статьи</i>
Признание нормы неконституционной	52–2003	<p>Статьи 1–6, 8–11, 16, 18, 19, 21, 22, первый абзац статьи 23, 24–27 и 29–45 законодательного декрета № 158 от 9 октября 2003 года, опубликованного в информационном бюллетене "Диарио офисиал" № 188, том 361, от 10 октября 2003 года, в котором содержится Закон о борьбе с преступными группировками "марас".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Оспариваемые положения касаются применения в отношении лиц моложе 18 лет того же режима уголовной ответственности, который применяется в уголовном преследовании взрослых людей, в то время как в соответствии с нормами международного права по правам чело- 	Судебное решение в пользу петиционера	<ul style="list-style-type: none"> • Статьи 1 и 40.3 Конвенции о правах ребенка • Статья 2.1 Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних ("Пекинские правила") • Статьи 8.1, 8.2, 9 и 19 Американской конвенции о правах человека (АКПЧ) • Статьи 14.2, 15.1 и 15.2 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП)

Процедура	Регистрационный номер	Акт, по поводу которого применяется процедура	Принятое решение	Применявшийся международный инструмент/Конкретные статьи
		<p>века в отношении анти-общественного поведения несовершеннолетних лиц должен применяться специальный режим.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не соблюдается надлежащая правовая процедура в отношении жертв и членов их семей. • Не соблюдаются принципы, ограничивающие карательное право (<i>ius puniendi</i>) государства – принципы вины и законности. 		
	31–2004	<p>Законодательный декрет № 347 от 15 июня 2004 года, опубликованный в информационном бюллетене "Диарио офисиал" № 128, том 364, от 9 июля 2004 года и пункт с) статьи 104 и пункт а) статьи 200 Закона о накопительной пенсионной системе (ЛЕСАП). Предполагаемые нарушения подрывают:</p> <ul style="list-style-type: none"> • социальную безопасность и • нарушают системные критерии установления пенсий. 	Судебное решение не в пользу petitioner	<ul style="list-style-type: none"> • Статья 9 Дополнительного протокола к Американской конвенции о правах человека в области экономических, социальных и культурных прав (Сан-Сальвадорский протокол) • Статьи 24, 28 и 35 Межамериканской хартии о социальных гарантиях (МАХСГ) • Статья 2 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) • Статья 26 Американской конвенции о правах человека
	91–2007	<p>Второй и третий абзацы статьи 191 Уголовного кодекса, приведенные в законодательном декрете № 1030 от 26 апреля 1997 года, опубликованном в информационном бюллетене "Диарио офисиал" № 105, том № 335, от 10 июня 1997 года, и измененные в соответствии с законодательным декретом № 499 от 28 октября 2004 года, опубликованным в информационном бюлле-</p>	Судебное решение в пользу petitioner	<ul style="list-style-type: none"> • Статьи 3 и 19 Всеобщей декларации прав человека (ВДПЧ) • Статьи 17, 19 и 49 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах • Статьи 11, 13 и 14 Американской конвенции о правах человека

<i>Процедура</i>	<i>Регистрационный номер</i>	<i>Акт, по поводу которого применяется процедура</i>	<i>Принятое решение</i>	<i>Применявшийся международный инструмент/Конкретные статьи</i>
		тене "Диарио официал" № 217, том № 365, от 22 ноября 2004 года.		
		<ul style="list-style-type: none"> Защита чести, достоинства и справедливости. 		
	61–2009	<p>Статьи 211, 215, 216, 218, 239, первый абзац статьи 250 и шестой абзац статьи 262 Избирательного кодекса (ИК).</p> <ul style="list-style-type: none"> Положения, касающиеся Избирательного кодекса: процедуры голосования, выдвижения кандидатов, принадлежности к политическим партиям. 	Судебное решение в пользу петиционера	<ul style="list-style-type: none"> Статья 21 Всеобщей декларации прав человека Статьи 2 и 23 Американской конвенции о правах человека

Источник: Верховный суд.

Таблица 47

Применение процедуры хабеас корпус

<i>Процедура</i>	<i>Справочный номер</i>	<i>Инструмент, по поводу которого применяется процедура</i>	<i>Принятое решение</i>	<i>Применявшийся международный инструмент/Конкретные статьи</i>
Хабеас корпус	125–2005	Посягательство на человеческое достоинство, проявляющееся в негуманном обращении; запрет любых пыток, жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, применение силы органами государственной власти при аресте	Судебное решение не в пользу петиционера от 29 февраля 2008 года	<ul style="list-style-type: none"> Международный пакт о гражданских и политических правах, статьи 7 и 10.1 Американская конвенция о правах человека, статьи 5.1 и 5.2 Всеобщая декларация прав человека, статья 5 Американская декларация прав и обязанностей человека, статьи I и XXV Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, принцип 1 и принцип 6 Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка, статьи 2 и 5

<i>Процедура</i>	<i>Справочный номер</i>	<i>Инструмент, по поводу которого применяется процедура</i>	<i>Принятое решение</i>	<i>Применявшийся международный инструмент/Конкретные статьи</i>
Хабеас корпус	19–2008	Чрезмерное ограничение права на личную свободу в связи с назначением условий и осуществлением административного задержания	Судебное решение в пользу петиционера от 14 мая 2009 года	<ul style="list-style-type: none"> Межамериканская конвенция по предупреждению пыток и наказанию за них, статьи 1, 6 и 7 Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, статья 2.1 Рамочный договор о демократической безопасности в Центральной Америке, статья 7
	117–2007		Судебное решение в пользу петиционера от 29 июля 2009 года	
Хабеас корпус	231–2006	Арест без надлежащего административного или судебного решения	Судебное решение в пользу петиционера от 19 августа 2009 года	<ul style="list-style-type: none"> Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности – подписана и ратифицирована Сальвадором 8 марта 2004 года – пункт 1 статьи 20 и статья 3
Хабеас корпус	131–2007	Насильственные исчезновения.	Решение о допустимости дела от 15 июня 2009 года	<ul style="list-style-type: none"> Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны (четвертая Женевская конвенция) от 12 августа 1949 год, статьи 146 и 147
Хабеас корпус	5–2010	Арест гражданина Франции без информирования его о праве на получение консульской помощи	Судебное решение не в пользу петиционера от 30 июня 2010 года	<ul style="list-style-type: none"> Венская конвенция о консульских сношениях, статья 36

<i>Процедура</i>	<i>Справочный номер</i>	<i>Инструмент, по поводу которого применяется процедура</i>	<i>Принятое решение</i>	<i>Применявшийся международный инструмент/Конкретные статьи</i>
Хабеас корпус	221–2009	Ограничение права на свободу несовершеннолетних с применением в качестве обеспечительной организационной меры их временное содержание в Сальвадорском институте комплексного развития детей и подростков (ИСНА)	Судебное решение в пользу петиционера от 2 июня 2010 года	<ul style="list-style-type: none"> • Конвенция о правах ребенка, статьи 3, 19, 20 и 39
Хабеас корпус	Соединенные дела 135–2005/32–2007	Лишение свободы по приговору, вынесенному на основе доказательств, полученных с нарушением требований о порядке вскрытия почтовых отправлений.	Судебное решение в пользу петиционера от 16 мая 2008 года	<ul style="list-style-type: none"> • Всемирная почтовая конвенция
Хабеас корпус	13–2008	Чрезмерные ограничения права на свободу в ходе уголовного процесса в результате необоснованных задержек судопроизводства.	Судебное решение в пользу петиционера от 7 мая 2010 года	<ul style="list-style-type: none"> • Международный пакт о гражданских и политических правах, статья 9.3
	14–2008		Судебное решение в пользу петиционера от 7 мая 2010 года	<ul style="list-style-type: none"> • Американская конвенция о правах человека, статья 7.5
Хабеас корпус	145–2008R	Арест в порядке меры временного задержания, примененный без надлежащей санкции.	Судебное решение в пользу петиционера от 28 октября 2009 года	<ul style="list-style-type: none"> • Американская конвенция о правах человека, статьи 7.2, 7.6 и 8.2 • Международный пакт о гражданских и политических правах, статья 9.3

Источник: Верховный суд.